Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 97 (1979)

Heft: 30

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1442

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 30 – 381

Bern, Dienstag, 6. Februar 1979
Berne, mardi, 6 février 1979

97. Jahrgang
97e année

N° 30 – 6.2.1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances et renonciation à l'agrément – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Erbenaufruf.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV.

Grida per intavolazione di fondo per intervenuta prescrizione straordinaria.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 296902–296913

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en 1978.

Verordnung über Zuckerrübenanbau 1979 – Ordonnance concernant la culture de la betterave sucrière en 1979.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
Etant Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich 9, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 246). Es ist nachzutragen, dass die Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 12. 1978 aufgelöst wurde.

24. Januar 1979.
Hans Degenhardt AG, in Adliswil, chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2440). Die Generalversammlungen vom 29. 12. 1978 und 9. 1. 1979 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Jakob Brauchli AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun hauptsächlich den Handel, Import und Export mit Waren aller Art, insbesondere Bodenbeläge, Werkzeuge und Maschinen, sowie ferner auch Verlegen von Bodenbelägen, Installation und Unterhalt von Maschinen und Übernahme von Vertretungen. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen verwandter Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Olga Brauchli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Bruno Hanhart, von Steckborn, in Stäfa, Vizepräsident, Friedrich Biber, von und in Horgen, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, und Urs Voney, von Luzern und Rickenthal, in Horgen, ohne Zeichnungsbefugnis. Neu hat Einzelprokura Hans-Rudolf Schweizer, von Horgen und Rafz, in Horgen.

24. Januar 1979.
Bage Kältetechnik AG, in Wettswil, Im Wiesengrund 9, bei Heinz Bach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 1. 1979. Zweck: Erstellung und Fabrikation von Kälte-, Lüftungs- und Klimaanlagen, Handel mit Apparaten jeglicher Art sowie Durchführung von Servicearbeiten und Reparaturen an Kälte-, Lüftungs- und Klimaanlagen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag mit Verzeichnis vom 31. 10. 1978 ein Auto, eine Drehbank, Maschinen und Werkzeuge zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag mit Verzeichnis vom 31. 12. 1978 ein Warenlager, Maschinen und Werkzeuge zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Walter Gentsch, von Oberneunforn, in Höri, Präsident, und Heinz Bach, von Zürich, in Wettswil.

24. Januar 1979.
Isomat-Bau AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1057). Dr. Raoul Imseng, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Hans Haag; er ist nicht mehr Vizedirektor und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinz Meier, von Pfäffikon ZH, in Winkel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Liselotte Haag, von Götighofen, in Weisslingen.

24. Januar 1979.
Isomat Consulting AG, in Zürich 11, bautechnische Beratungen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 346). Antonio Peduzzi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Haag, Präsident, und Liselotte Haag, beide von Götighofen, in Weisslingen.

24. Januar 1979.
Isomat-Holding AG, in Zürich 11, Beteiligungen (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3455). Antonio Peduzzi, dieser infolge Todes, und Dr. Raoul Imseng sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Haag, Präsident, und Liselotte Haag, beide von Götighofen, in Weisslingen.

24. Januar 1979.
Mercedes-Benz Automobil Aktiengesellschaft, in Schlieren (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 558). Statuten am 20. 11. 1978 geändert. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehrere Mitglieder. Robert Hirzel ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ulrich Hirzel, von Winterthur, in Zollikon. Rudolf Möri ist nun stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura: André Franz Dubs, von Zürich, in Geroldswil; Walter Merkt, von Basel, in Zürich, und Jürg Dieter Bödecker, von Zürich, in Wädenswil; sie zeichnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR oder der Direktion.

24. Januar 1979.
Wiprächtiger AG, in Zürich 3, Grosshandel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3803). Ernst Wiprächtiger, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Wiprächtiger, nun in Obersiggenthal; dessen Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Bodenmann, von Urnäsch, in Herisau.

24. Januar 1979.
Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794). Die Prokura von Johann Schaffner ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Erhardt Konzelmann, von Frauenfeld, in Pfäffikon ZH. Er sowie alle anderen eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern nur je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

24. Januar 1979.
Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2681). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Davis und Heinz Schmidlin; ihre Prokuren sind erloschen. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien: Sieglinde Vaas, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

24. Januar 1979.
Gitowa Verwaltungs AG, in Zürich 3, Verwaltungsfunktionen (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276). Hugo Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 20. 11. 1978).

24. Januar 1979.
TPA Transporte Panatlantic AG, in Kloten, Speditionen, insbesondere Luftfracht (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978, S. 2729). Alexander Bohny ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Charles Benz, von Dietikon, in Schlieren.

24. Januar 1979.
Binomar Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3273). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Banholzer, von Uzwil, in Altendorf.

24. Januar 1979.
Chemiecolor HKE Aktiengesellschaft, in Kilchberg (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1978, S. 3737). Neu hat Einzelprokura: Gottlieb Honegger, von Rüti ZH und Horgen, in Oberrieden ZH. Ferner haben neu Kollektivprokura zu zweien: Werner Kleeb, von Zürich und Roggliswil, in Zürich; Ilse Müller, von Zürich und Löhningen, in Kilchberg ZH; Frieda und Felix Mundwiler, beide von Tenniken, in Thalwil; ernst Siegrist, von und in Bülach, und Hans-Rudolf Döring, von Zürich, Brugg und Rheinfelden, in Kilchberg ZH.

24. Januar 1979.
Marbos AG, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art, vor allem mit Produkten der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1396). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 5. 1978 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1979.
Walter Geu AG, Heizungsinstallationen und Sanitäre Anlagen, in Wald (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1557). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 10. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1979.
Telova Zürich AG, in Zürich 3, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1978, S. 3401). Die Generalversammlung vom 18. 1. 1979 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

24. Januar 1979.
Flamingo Drogerien AG, in Fällanden (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2419). Neu führt Einzelunterschrift: Hedwig Reinhard, von Däniken SO, in Fällanden. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Werner Albert Reinhard, wohnt nun in Fällanden.

24. Januar 1979.
Rhombus Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1978, S. 1130). Elmar Breitenmoser, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben. Neues Mitglied des VR: Daniel Plüer, nun in Küsnacht ZH; beide führen weiter Einzelunterschrift.

24. Januar 1979.
Telova Organisations-AG, in Zürich 3, organisatorische Beratung usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237). Die Generalversammlung vom 18. 1. 1979 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

24. Januar 1979.
KS-Mikrotype AG, in Zürich 9, optische, mechanische und elektronische Mikro-Datenträger usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2237). Statuten am 5. 1. 1979 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

24. Januar 1979.
WBG AG für wirtschaftliche Betriebsführung von Gebäudeeinrichtungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2016). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 10. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1979.
Kofeima AG in Liquidation, in Zürich 8, Maschinen aller Art (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2886). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendigt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1979.
Teledynamics AG, in Zürich 10, elektronische Datenerfassung usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978, S. 2729). Neue Adresse: Herostrasse 9, Zürich 9.

24. Januar 1979.
Info AG, in Zürich 6, Wirtschafts- und Privatauskünfte usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2957). Peter Plüss und Max Spring aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

24. Januar 1979.
Hensel Electronic AG, bisher in Dietikon, elektronische Apparate und Anlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 298). Statuten am 21. 12. 1978 geändert. Neuer Sitz: Schwerzenbach. Adresse: Bahnstrasse 5.

24. Januar 1979.
Kyburz & Mosberger AG, in Zürich 11, Isolationen (SHAB Nr. 26 vom 31. 1. 1979, S. 329). Statuten am 12. 1. 1979 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

24. Januar 1979.
Musikhaus Litscher Leasing AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2695). Urs Bernhardsgrütter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Real-Generalbauunternehmung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2285). Fritz Reutimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Gütermann & Co AG, in Zürich 2. Fabrikation und Vertrieb von Nähseide usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2585). Die Prokura von Emma Wieland ist erloschen.

24. Januar 1979.
A.B.V. Metallveredlung, in Stadel, Aktiengesellschaft, Oberflächenveredlung von Metallen aller Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2969). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

24. Januar 1979.
Geilinger AG, in Elgg, Baukonstruktionen und Bauelemente aller Art (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1779). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Otto Huber, von Krauchthal, in Wallenwil-Sirnach.

24. Januar 1979.
INC-Inter-Car AG, in Zürich 3. Handel, Import und Export von Personenwagen und Waren aller Art (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3013). Neue Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4, c/o Karl Ritz.

24. Januar 1979.
Zirobot AG, in Zürich 10, elektrische und elektronische Steuerungen und Apparate (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 246). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1979.
Kessler Consulting AG, in Zürich 8. Dienstleistungen im Versicherungswesen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 222). Neue Adresse: Forchstrasse 95, Zürich 7.

24. Januar 1979.
Soilax AG, in Zürich 11, Geschirrtrocknungsanlagen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 126). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Januar 1979.
Galenica AG, Zweigniederlassung in Schlieren. Beteiligung an allen Handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2189), mit Hauptsitz in Bern. Es führen ihre Einzelunterschrift François Milliet nicht mehr als Generaldirektor, jedoch weiterhin als Mitglied und nun zugleich Delegierter des Verwaltungsrates, und Dr. Bernhard Secrétan nicht mehr als stellvertretender Generaldirektor, sondern nun als Generaldirektor.

24. Januar 1979.
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1978, S. 2654), mit Hauptsitz in Bäch (Freienbach SZ). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Gun, von Seon und Dürrenäsch, in Seon.

24. Januar 1979.
Barfiso Verwaltungs-AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3554). Die Prokura von Dr. Ulrich Kohli ist erloschen.

24. Januar 1979.
HBC Holz- und Baustoffe AG, in Urdorf (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 661). Dr. Markus Duss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Esserina Finanz GmbH, in Zürich 1; Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2545). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. 11. 1978 hat diese Gesellschaft sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1979.
Heinrich und Walter Ruder, Forst- und Gartenbaugeräte, in Bachs, Altbachs 267. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1979. Gesellschafter: Heinrich Ruder und Walter Ruder, beide von und in Bachs; diese führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Verkauf und Reparatur von Forst- und Gartenbaugeräten.

24. Januar 1979.
Aquarium Seerose, Kleintierhandlung, Weinmann & Co, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3182). Der Gesellschafter Johann Weinmann ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **Aquarium Seerose, Moser & Wenger.** Der Gesellschafter Fritz Moser wohnt nun in Maur.

24. Januar 1979.
Urs Schürer, in Langnau am Albis, Breitwiesstrasse 64. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Schürer, von Grenchen, in Langnau am Albis. Analyse und Programmierung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung.

24. Januar 1979.
Paul Niederhauser, in Zürich, Sempacherstrasse 26. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Niederhauser, von Zürich und Wyssachen, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Hanny Niederhauser, von und in Zürich. Verkauf von und Serviceleistungen an Büromaschinen.

24. Januar 1979.
Garage Rolf Brönnimann, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 177. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Brönnimann, von Zimmerwald, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Verena Brönnimann, von Zimmerwald, in Affoltern am Albis. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

24. Januar 1979.
A. Hüppi-Ritter, in Zürich, Metzgerei (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1956, S. 2757). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Januar 1979.
Tetrachord AG, in Zürich 6. Ton- und Bildträger (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3893). Heinrich Frey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fridolin Freuler, von Glarus, in Urdorf.

24. Januar 1979.
Alfred Affeltranger, Rest. Krone, in Uster, Bankstrasse 3. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Affeltranger, von Winterthur, in Uster. Betrieb des Restaurants zur Krone.

24. Januar 1979.
Gallus-Investment AG, in Zollikon, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1659). Dr. Urs Affolter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Schaeppi Grundstücke Kollektivgesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2790). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jacques Wolfsberger, von und in Kloten, und Alexander Hofstetter, von Benken SG, in Ottenbach.

24. Januar 1979.
Architektur und Design, Bruno Huwyler, in Zürich (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1974, S. 3109). Neue Adresse: Hafnerstrasse 47.

24. Januar 1979.
Karl Breltenmoser, in Seuzach, Autogarage und Durchführung von Transporten (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1974, S. 768). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. Januar 1979.
Anneliese Westermann, Feuchtigkeitsmessgeräte, in Zürich (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1965, S. 3217). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1979.
Erich Stähli, in Winterthur, Endlikerstrasse 79. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Stähli, von Oberhofen am Thunersee, in Winterthur 1. Mechanische Werkstatt für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte sowie Verkauf von und Service an solchen; Übernahme von einschlägigen Vertretungen.

24. Januar 1979.
Alfred Heller, in Affoltern am Albis, Mühlebergstrasse 12. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Heller, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis. Betrieb des Restaurants Schmiedstube.

24. Januar 1979.
Restaurant Pizzeria Sternen, J. Gemelgo, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 90. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joao Gemelgo, portugiesischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis. Betrieb des Restaurants Pizzeria Sternen.

24. Januar 1979.
Mabanaft AG, in Zollikon, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3554). Arthur Wehinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert A. Müller, von Winterthur und Küsnacht, in Zumikon.

24. Januar 1979.
Willy Stäubli Ingenieur AG, Unternehmung für Holz- und Wasserbau, in Zürich 3 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 258). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Zürcher, von Trub, in Adliswil, und Peter Seeger, von und in Zürich.

24. Januar 1979.
Alfred Stalder-Grüniger, in Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 1. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Stalder-Grüniger, von Lützelflüh, in Affoltern am Albis. Betrieb des Hotels und Restaurants Löwen.

24. Januar 1979.
Moyashi-Gemüse, Peter Baer, in Kloten, Marktgasse 6. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Baer, von Aarburg, in Kloten. Kultur von Sojabohnen-Keimlingen (Gemüse).

24. Januar 1979.
Ernst Gallmann, in Zumikon, elektrische Installationen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1948, S. 2094). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

24. Januar 1979.
Fundus Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1957). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rico Ulrich Vital, von Sent, in Meilen.

24. Januar 1979.
Hipol Handels-AG, bisher in Dietikon (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1805). Die Generalversammlung vom 12. 1. 1979 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Hipol Holding-AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Wiesenstrasse 17, Zürich 8. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, deren Führung und Verwaltung sowie Finanz- und Immobiliengeschäfte aller Art. Willi Neuenschwander, dessen Unterschrift erloschen ist, und Dr. Erich Wyss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ernst Neuenschwander, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift gewählt worden Erika Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Männedorf.

24. Januar 1979.
Bachmann «zur Metzg» AG, in Stäfa, Gasthof und Metzgerei usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2547). Die Generalversammlung vom 10. 1. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 1 400 000, zerlegt in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Ida Ellersiek, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Stäfa. Max Bachmann-Mayer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Internationale Treuhand AG, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1977, S. 2525), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Max Ott sowie die Prokura von Ruth Erna Rosen sind erloschen. Reinhard Reimann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wolfgang Baumann, von Zürich, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Stefan Ronca und Urs Rohner, dieser nun in Reinach BL; die Prokuren der beiden letztgenannten sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, führt neu Dr. Konrad Annasohn, von Uttwil, in Reinach BL, Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied). Kollektivprokura zu zweien haben neu: Gérard Iff, von Auswil, in Basel, Hansrudolf Schneider, von Reinach BL, in Pfeffingen; Rolf Müller, von Wiliberg, in Allschwil; Evelyn Statz, deutsche Staatsangehörige, in Bottmingen; Elke Bernard, deutsche Staatsangehörige in Basel; Christoph Häni, von Wengi, in Therwil, und Ursula Wettstein, von und in Volketswil. Die genannten neuen Prokuristen sowie alle bereits eingetragenen Prokuristen zeichnen jedoch nicht unter sich und nicht mit Verwaltungsratssekretär Dr. Konrad Annasohn. René Dubach, Direktor, und Katharina Laszlo, Prokuristin, wohnen nun in Basel.

24. Januar 1979.
Walter Kieser, in Wald, Betrieb des Hotels Rössli (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1953, S. 562). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und anderweitiger Verpachtung erloschen.

24. Januar 1979.
Mannesmann Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 13). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 110) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1979.
Elias-Emox AG, in Zürich 2, Herstellung und Vertrieb von Silikat, usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1977, S. 2569). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1979.
Noralu AG, in Dübendorf, Aluminium und Aluminiumprodukte usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1637). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Oddmund Charles Neverdal, norwegischer Staatsangehöriger, in Haugesund (Norwegen).

24. Januar 1979.
Cosmos Gummiwerk AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1009). Kurt Haller und Marino Passeri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emilio Dorizzi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

24. Januar 1979.
Ventronic AG, in Rüschlikon, Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 345). Dr. Hans Hüssy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Januar 1979.
Kulturama AG, in Zürich 3. Betrieb einer didaktischen Ausstellung über die Evolution des Menschen usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 186). Statuten am 22. 1. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 45 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 55 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

24. Januar 1979.
Kaefer International AG, in Zürich 1. Zusammenfassung der bestehenden und zukünftigen Auslandsinteressen der Firma Kaefer Isoliertechnik, Bremen, usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2898). Statuten am 24. 1. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 10 000 000, zerlegt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 4 400 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

24. Januar 1979.
Astrel AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zollikerstrasse 141, Zürich 8. Statutendatum: 19. 1. 1979. Zweck: Handel mit Apparaten und Bauteilen sowie Artikeln des Sport- und Bekleidungssektors; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen oder Liegenschaften erwerben, gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist René Hofmann, von Zürich, in Thalwil.

24. Januar 1979.
Barroon AG, in Zürich 1, Grossmünsterplatz 6. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. und 23. 1. 1979. Zweck: Import und Export von Modeartikeln aller Art sowie Styling von Modeaccessoires; kann danebst Coiffeursalons erwerben und verkaufen oder in eigener Regie führen; kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern Namen und Adressen alle bekannt und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Riner, von Herznach, in Zürich, Präsident, und Albin Stutz, von Schongau, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

23. Januar 1979.
Konrad Eisenhut AG, in Aarwangen. Fabrikation von Leinen- und Baumwollwaren sowie Handel mit einschlägigen Textilprodukten (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1994). Konrad Eisenhut, Peter Eisenhut und Heidi Eisenhut sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Urs Baumann, von Oberentfelden, in Aarwangen. Er zeichnet einzeln.

23. Januar 1979.
W. A. Knörzer, in Langenthal, Offsetdruck (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2197). Inhaber Knörzer wohnt nun in Obersteckholz.

23. Januar 1979.
Frau E. Stebler, in Langenthal, Betrieb des Restaurants Hirschen-Bad (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1966, S. 3124). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Januar 1979.
Tonfilm-Theater Scala & Capitol, Marianne Schär-Kurt, in Langenthal, Betrieb der Tonfilm-Theater Scala & Capitol (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Januar 1979.
Idealbau Unternehmungen AG, in Bützberg, Ausführungen von Bauarbeiten aller Art und Branchen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1807). Die Kollektivprokura von Hanspeter Nayer ist erloschen.

24. Januar 1979.
Elzmatte AG, in Langenthal. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1371). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Januar 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **L + M Revisions-AG Langenthal.** Die Gesellschaft bezweckt die Prüfung von Rechnungsabschlüssen sowie die Vornahme von anderen Revisionen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen. Vizepräsident Erich Schneeberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt Frank Müller, von Gondiswil, in Langenthal. Präsident und Vizepräsident führen nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johannes Schürch, von Sumiswald, in Gutenburg, und an Frank Burkhard, von Schwarzhäusern, in Aarwangen.

Büro Biel

24. Januar 1979.
Cuanillon & Cie., in Biel. Fabrikation von Uhren und Handel mit solchen. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2331). Die Firma wird geändert in **Cuanillon & Cie., Ornata.**

Büro Burgdorf

23. Januar 1979.
Sanitized AG., in Burgdorf, Herstellung und Verkauf von chemischen Produkten sowie Erwerb von Patenten und Erteilung von Lizenzen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3906). Kollektivprokura wurde erteilt an Peter Lüthi, von Burgdorf und Rohrbach, in Burgdorf.

Bureau de Courtelary

24 janvier 1979.
Bouchonex S.A., à Tramelan, fabrication de bouchons et de chatons, etc. (FOSC du 31. 10. 1974, n° 255, p. 2902). Miguel Sans, de Bienne, à Genève, devient membre avec signature individuelle. André Augsburger, de Langnau, à Tramelan, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

Büro Frutigen

24. Januar 1979.
Gilgian Inniger, in Adelboden, Spenglerei, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3734). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1979.
Abr. Inniger, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Abraham Inniger, von und in Adelboden. Spenglerei, sanitäre Installationen. Boden, 3715 Adelboden.

Büro Interlaken

24. Januar 1979.
Immobiliengesellschaft Mürren A.G., in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1584). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Charles Gamper, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie das Mitglied Dr. Carl Wilh. Scherer ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Dr. iur. Ulrich Campell, von Ardez GR, in Zürich, und als Mitglied Aubrey Goodman, kanadischer Staatsangehöriger, in Isle Bizard (Quebec, Kanada). Der Präsident Dr. iur Ulrich Campell, der Vizepräsident Ernst Feuz und das Mitglied Aubrey Goodman zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von Ernst Feuz ist demnach erloschen.

Büro Nidau

24. Januar 1979.
Monnier & Zahner AG, in Safnern, Konstruktion und Bau von Werkzeugmaschinen, Hydraulik, Automation, Verzahnung usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2886). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Dezember 1978 wurden die Prioritätsaktien aufgehoben und durch Stammaktien ersetzt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Hermann Ruedin, bisher Prokurist, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Eugen Monnier, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Thun

24. Januar 1979.
Heinrich Wägli, in Heimberg, Betrieb einer Autogarage, Reparaturdienst, Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1955, S. 17). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Gerhard Wägli», in Heimberg, übernommen.

24. Januar 1979.
Gerhard Wägli, in Heimberg. Inhaber der Firma ist Gerhard Wägli, von Belp, in Heimberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Heinrich Wägli», in Heimberg. Betrieb einer Autogarage, Reparaturdienst, Handel mit Motorfahrzeugen. Thunstrasse 6.

24. Januar 1979.
RGA Thunersee AG, in Thun, Bau und Betrieb einer integrierten Informations-Vermittlungsanlage usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Kollektivprokura ist erteilt an Isidor von Wyl, von Sarnen OW, in Einigen.

24. Januar 1979.
H. & W. Lohner, in Thun, Eisenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1979 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Walter Lohner, von und in Thun, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditär ist Heinrich Lohner, von und in Thun, mit einer Kommandite von Fr. 400 000. Die Kommandite wird wie folgt liberiert: Fr. 152 400 durch Einbringung der nachgenannten Liegenschaften in Thun: Obere Hauptgasse 58, Geschäftshaus, im Wert von Fr. 49 000; Militärstrasse 3, Lagergebäude, im Wert von Fr. 94 800, und Obere Hauptgasse 58, neue Heizung, im Wert von Fr. 8600; Fr. 127 600 durch Warenlager (Stabeisen, Bleche, Wasserleitungsröhren, Stahlröhren, Kunststoffe, Fittings usw.); Fr. 120 000 durch Bareinlage. Die Firma wird geändert in **Lohner & Co.** Dem Kommanditär Heinrich Lohner ist Einzelunterschrift erteilt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Viscosuisse SA, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 282). Der Prokurist heisst nicht Werner Keller, sondern Werner Mettler.

23. Januar 1979.
Elektro Felber AG, in Kriens, Friedhofstrasse 1 (gemietete Räume) 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15./22. 1. 1979. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Schaltanlagen sowie Handel jeglicher Art mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern. Übernahme von Vertretungen, Beteiligungen. Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bruno Felber, von Römerswil, in Menznau. Mitglieder: Otto Hermann, von Stansstad, in Kriens; Theo Irniger, von Niederrohrdorf, in Kriens. Bruno Felber und Otto Hermann zeichnen einzeln. Theo Irniger führt keine Unterschrift. Einzelunterschrift: Ida Hermann, von Stansstad, in Kriens.

23. Januar 1979.
Baugenossenschaft Root, in Root (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1963, S. 2918). Statutenänderungen vom 11. April 1970, 10. Juli 1971 und 10. Juli 1976. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Josef Arnet (bisher Aktuar); Kassier Franz Petermann (bisher); Aktuar Franz Büchli, von und in Root (neu); Beisitzer Dr. med. Auxilius Sarbach (bisher Präsident). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied.

23. Januar 1979.
Boeckmann & Co. Luzern, in Luzern, Uhren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 2). Der Kommanditär Heinrich Oehler ist am 31. Dezember 1978 aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen.

23. Januar 1979.
Ebnöther AG, Sempach-Station, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 46). Die Prokura von Gaston Zimmermann ist erloschen.

23. Januar 1979.
Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 146). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, wurde erteilt an Otto Kaufmann, von Wauwil, in Luzern; Ernst Enzmann, von Horw und Flühli, in Luzern, und Edgar Unternährer, von Emmen, in Horw.

23. Januar 1979.
Hochstrasser AG Littau, in Littau, Kaffeerösterei (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3351). Mädy Hochstrasser-Tanner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Franz Hochstrasser, nun wohnhaft in Kriens, ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Viktor Giopp, nun wohnhaft in Kriens. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erika Giopp-Hochstrasser, von Luzern, in Kriens. Neue Adresse: Grossmatte-Ost.

23. Januar 1979.
Alois Jund-Trüeb, in Römerswil, Schreinerei, Aussteuern (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1959, S. 3170). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Januar 1979.
Alois Jund, in Römerswil, Dorf (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Alois Jund, von und in Römerswil. Betrieb einer Schreinerei, Möbelhandlung.

23. Januar 1979.
Soziale Baugenossensehaft Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 80). Neue Adresse: Goldammerweg 3, bei Hans Brunner, 6210 Sursee.

23. Januar 1979.
Leo Schnyder, in Schüpfheim, Garage, Motormäher (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1962, S. 2028). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

23. Januar 1979.
L. Schnyder, in Schüpfheim, Kantonsstrasse (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Leo Schnyder, 1951, von und in Schüpfheim. Bahnhofgarage, Autohandel und Reparaturwerkstätte.

23. Januar 1979.
Al. Zimmermann-Ziswiler, in Hochdorf, Hotel, Restaurant (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1952, S. 2803). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

23. Januar 1979.
M. Zimmermann, in Hochdorf, Hauptstrasse 21 (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Markus Zimmermann, 1950, von Ebikon und Hochdorf, in Hochdorf. Einzelunterschrift: Monika Zimmermann-Frey, von Ebikon und Hochdorf, in Hochdorf. Betrieb des Hotels Hirschen.

24. Januar 1979.
Jantex AG, in Luzern, Berglistrasse 35, bei Beatrix Eggermann, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 1. 1979. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere auch Handel mit Textilien und Sportartikeln sowie elektrotechnischen Geräten. Erwerb von Grundstücken. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Beatrix Eggermann, von und in Luzern.

24. Januar 1979.
Ormitextal AG, in Luzern, Furrengasse 2, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 1. 1979. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen. Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften, Verwaltung von Vermögenswerten. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen, in Meggen.

24. Januar 1979.
H. Bircher-Gärtner, in Perlen, Gemeinde Root, Gasthaus Perlen (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Hans-Rudolf Bircher-Gärtner, von Küttigen, in Perlen, Gemeinde Root. Betrieb des Gasthauses Perlen.

24. Januar 1979.
Cuirsa AG, in Luzern, Lederartikel usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3615). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Kerns (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 183) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1979.
Gasthof Klösterli, Fam. Snoek, in Malters, Luzernerstrasse 84 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 12. 1978. Gesellschafter: Wim Snoek, niederländischer Staatsangehöriger, in Malters; Heidi Snoek-Moos, von und in Malters. Betrieb des Gasthofs Klösterli.

24. Januar 1979.
Haupt AG, Holzbau-Unternehmung, Ruswil, in Ruswil (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2993). Walter Haupt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Pius Haupt, von und in Ruswil.

24. Januar 1979.
Käsereigenossenschaft Obersehongau, in Schongau (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1966, S. 2498). Franz Furrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Stutz-Schönbächler, von und in Schongau. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

24. Januar 1979.
Seinet & Co., in Luzern, Comestibles, Geflügel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 167). Eugen Seinet ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

24. Januar 1979.
Stapla AG., in Rothenburg, Stahlrohrmöbel usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2319). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Anton Lötscher; seine Prokura ist demnach erloschen.

24. Januar 1979.
Timpex AG, in Luzern, technische Produkte (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1973, S. 21). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Leupi, von Meggen, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Alois Carl Tschümperlin, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Oberägeri.

24. Januar 1979.
Semitronic AG, in Luzern, elektronische und elektrische Maschinen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2099). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Richard Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Jesteburg (D).

Glarus – Glaris – Glarona

24. Januar 1979.
EDV-Beratung P. Zollinger AG, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Januar 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten, sowie Übernahme und Vertretungen für EDV-Produkte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten sehen folgenden Gründervorteil vor: Die Mitgründerin CFT Commerz & Finanz Treuhand AG hat mit Rücksicht auf ihre Bemühungen für den organisatorischen Aufbau der Gesellschaft Anspruch darauf, die Gesellschaft gemäss separatem Dienstleistungsvertrag in sämtlichen administrativen Belangen entgeltlich zu betreuen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Peter Zollinger, von Gossau ZH, in Spreitenbach. Rechtsdomizil: c/o CFT Commerz & Finanz Treuhand AG, Rathausgasse 6.

24. Januar 1979.
Bullion & Metal Brokers AG, in Glarus, Edelmetalle (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1638). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

24. Januar 1979.
«Merkur» Holding A.G. (S.A. de Holding le Mercure) (Mercur Holding Company Ltd.), bisher in Glarus (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 184) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

23. Januar 1979.
Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3063). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 18. März 1978 und Kantonsratsbeschluss vom 10. April 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 35 000 000 auf Fr. 40 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Gesetz wurde entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 40 000 000, eingeteilt in 80 000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

23. Januar 1979.
Fimex Holding GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2603). Dr. Hans Bussmann ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Jürgen Behn übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. Januar 1979 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Neues Domizil: Schönbühl 4 (c/o lic. iur. B. Bussmann).

23. Januar 1979.
Interorion AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1267). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art. Der Gesellschaft obliegt insbesondere die Koordination des internationalen Marketing für die Produkte der Orion-Yhtymä Oy, Finnland, und der Ercopharm A/S, Dänemark. Sie kann alle mit der Oberleitung eines Konzerns zusammenhängenden Geschäfte (wie Kauf oder Verkauf von Lizenzen, Erwerb von Patenten, Know-hows u. a.) tätigen. Darüber hinaus kann die Gesellschaft für die an ihr beteiligten Unternehmungen im Einkauf von Rohmaterial tätig sein. Überdies übernimmt sie Exportaufträge von der Orion-Yhtymä Oy und der Ercopharm A/S. Dr. Peter Schroff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jürg Schoch, von Schlieren, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 57/69, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug.

24. Januar 1979.
Romed Trading AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Januar 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Handel mit, Import und Export von medizinischen Apparaten und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen zu beteiligen; Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri, Präsident, und Olle Larsson, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 2 (eigene Büros).

24. Januar 1979.
Dokumentar- & Filmstudio Sabine AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. 1. 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: International die Herstellung, den Erwerb, den Vertrieb und die Verwertung von Dokumentar- und Spielfilmen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Wegmann, von Winterthur, in Zürich. Domizil: Gubelstrasse 19, c/o Euklid AG, 6300 Zug.

24. Januar 1979.
Montafan AG, in Zug. Betrieb von Schiffen aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 24 12. 1975, S. 3425). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1979 wurde das Aktienkapial von Fr. 750 000 auf Fr. 4 750 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 4 000 000 wurde durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 750 000, eingeteilt in 4750 Inhaberktien zu Fr. 1000.

24. Januar 1979.
Durrer Treuhand AG, in Zug, Übernahme von Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2039). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Fiduzia Treuhand AG.**

24. Januar 1979.
Ropadaro AG, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1857). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Kako AG.**

24. Januar 1979.
Ifes A.G., in Zug. Förderung von Handel, Gewerbe und Industrie usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 768). Alain Cevey ist als Sekretär aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Duruz, bisher Mitglied, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Januar 1979.
Dynamica GmbH, in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2603). Dr. Hans Bussmann ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Schönbühl 4 (c/o lic. iur. B. Bussmann).

24. Januar 1979.
«Agruna» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, in Zug (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3201). Kollektivprokura wurde erteilt an: Fritz Moser, von Uerkheim AG, in Feldmeilen.

24. Januar 1979.
Efcora GmbH, in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen des Handels usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2603). Dr. Hans Bussmann ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Schönbühl 4 (c/o lic. iur. B. Bussmann).

24. Januar 1979.
Tempo-Beteiligungs GmbH, in Zug (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2603). Dr. Hans Bussmann ist infolge Todes als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Schönbühl 4 (c/o lic. iur. B. Bussmann).

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectifications.
Josef Piller AG, à Fribourg, exploitation d'un bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 18. 1. 1979, n° 14, p. 168). L'adresse exacte de la société est Route des Acacias 8, dans ses propres locaux et non pas Route des Arsenaux 8.

Wodipox S.A., à Fribourg, prise, acquisition, etc., de tous brevets, etc. (FOSC du 26. 1. 1979, n° 21, p. 263). L'administrateur et vice-président démissionnaire est Jean-Michel Anglard et non pas Jean-Michel Anglade.

23 janvier 1979.
Noble, Denton & Associates Ltd, à Fribourg, conseils techniques à des entreprises de tout genre, etc. (FOSC du 5. 1. 1978, n° 3, p. 27). Ont été nommés directeurs avec signature individuelle: Anthony Albert Denton, britannique, à Londres; David Ralph Noble-Smith, britannique, à Londres, et Peter Donoclift, britannique, à Dubai.

23 janvier 1979.
Pneus H. Ramuz, à Fribourg. Le titulaire est Henri Ramuz, de St-Aubin FR, à Marly. Exploitation d'un commerce de pneus et accessoires. Route de la Carrière 2 (Brasserie Beauregard).

24 janvier 1979.
Produtec S. à r. l., à Fribourg, chemin de la Forêt 24 (chez CFS Consulting Fidpar S.A.). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22 janvier 1979. But: l'achat, la vente et le financement de tous produits de consommation ou d'investissement; les opérations de leasing, de prêts commerciaux ou personnels, de conseils financiers; la prise de mandats commerciaux; de participations; les conseils ou les services en matière de placements financiers et d'investissements de capitaux; les fonctions de courtier, d'agent dans le domaine du marché des capitaux et de papiers-valeurs. Capital: fr. 20 000. Associés: Gérard Fonjallaz, de et à Genève, pour une part de fr. 19 000, et Georges Mooser, de Jaun, à Genève, pour une part de Fr. 1000. Publications: FOSC. Gérard Fonjallaz et Georges Mooser, associés, sont nommés gérants avec signature collective à deux.

24 janvier 1979.
Sodimapa Société de distribution de matières premières et de participations, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1977, n° 2, p. 17). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Sodimapa Société de distribution de matières premières et de participations en liquidation,** par Gaston Michel, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Willy Bourquin, administrateur, a démissionné; sa signature et celles de Maurice Vitulo et Jean-Pierre Coutenson, directeurs, sont radiées.

24 janvier 1979.
Emmanuel Gay, à Villars-sur-Glâne. Le titulaire est Emmanuel Gay, de Martigny, à Villars-sur-Glâne. Recouvrements, comptabilité, conseil en affaires. Route de Belvédère 2.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

24. Januar 1979.
Jeker, Haefeli & Cie., Aktiengesellschaft, «Mondla» Fahrradfabrik, in Balsthal (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2627). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Grünig, von Krattigen, in Wangen an der Aare.

Büro Olten-Gösgen in Olten

24. Januar 1979.
Immobilien G. von Arx Söhne, in Olten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 858). Lydia von Arx-Schröder ist als Gesellschafterin ausgeschieden. Henry von Arx, von Regensberg, in Olten, ist als Gesellschafter eingetreten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Januar 1979.
Solothurner Kantonalbank, Filiale Schönenwerd, Zweigniederlassung in Schönenwerd (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2300). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Der Prokurist Rudolf von Arx wohnt nun in Wangen bei Olten.

24. Januar 1979.
Marti AG Solothurn, Zweigniederlassung in Lostorf, Bauarbeiten (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008), mit Hauptsitz in Solothurn. Heinrich Ackermann führt nun Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Sigrist, von Zizers, in Bellach.

Büro Thierstein in Breitenbach

24. Januar 1979.
Marti AG Solothurn, Zweigniederlassung in Meltingen. Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2084). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Ackermann, von Wolfwil SO, in Langendorf SO; Kurt Sigrist, von Zizers GR, in Bellach SO, wurde zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Januar 1979.
Gebea-Tex GmbH, bisher in Pfeffingen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 435). Statutenänderung: 22. 1. 1979. Sitz nun: Basel, Aeschenvorstadt 55. Firma nun: **Theba GmbH (Theba S. à r. l.).** Ursprüngliche Statuten: 21. 1. 1977. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Beate Schnitzler. Ihre Stammeinlage von Fr. 5000 ist an den bisherigen Gesellschafter Gerhard Schnitzler übergegangen. Gesellschafter nun: Gerhard Schnitzler, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen (bisher), mit einer Stammeinlage von nun Fr. 120 000; Konstantin G. Mantzouridis, griechischer Staatsangehöriger, in Kaarst (D) (neu), mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000, und «Gebr. G. Mantzouridis SA», in Drimos bei Thessaloniki (Griechenland) (neu), mit einer Stammeinlage von Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Beate Schnitzler deutsche Staatsangehörige, in Pfeffingen (bisher).

23. Januar 1979.
Araks-Ellis AG (Araks-Ellis SA) (Araks-Ellis Ltd), in Basel, Elisabethenstrasse 2, bei Dr. A. Boerlin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 1. 1979. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art, Beratungen, Vermittlungen, Übernahme von Vertretungen, Verwaltungen, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Vermögen und Kapitalanlagen aller Art einschliesslich Grundeigentum, Patente, Lizenzen und anderer Rechte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen und Institutionen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Mühlemann, von Bönigen, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Direktorin mit Einzelunterschrift: Ellen Mühlemann, von Bönigen, in Riehen.

23. Januar 1979.
Buminal AA Holding GmbH, in Basel, St. Alban-Vorstadt 14, bei Dr. E. Grüninger. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 3. und 23. 1. 1979. Zweck: Beteiligungen, insbesondere im Saatgeschäft, sowie Dienstleistungen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: «Focal Establishment», in Vaduz (FL), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Emanuel Grüninger, von Basel, in Riehen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

23. Januar 1979.
Niveau AG, in Basel, gewerbliche Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1977, S. 536). Statutenänderung: 22. 1. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000, wovon Fr. 100 000 liberiert; 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, sowie Vertrieb von technischen Neuheiten aller Art. Die Gesellschaft kann Vermögen verwalten und sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen.

23. Januar 1979.
John Valentine Fitness Clubs AG, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 929). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Augusto Zocca, Präsident; Dr. Rudolf E. Bitterli, Vizepräsident, und J. Peter Christen, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Prof. Dr. Aurelio Cerletti und Georg Cavelti, alle infolge Demission. Unterschrift Raymond Biard, Direktor, sowie Prokuren Roland Kürschner und Ernst Mehli erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Victor Banzer, von Vitznau, in Oberwil bei Zug, und Christoph Böhler, von Zürich und Rheinfelden, in Zürich.

23. Januar 1979.
Sandoz Produkte (Schweiz) AG, in Basel (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2515). Prokura zu zweien neu: Dr. Rainer Nutz, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel.

23. Januar 1979.
Redilec GmbH, in Basel, Socinstrasse 14, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1979. Zweck: Handel mit Waren aller Art, namentlich mit mechanischen, elektrischen und elektronischen Apparaten, sowie Vermittlung solcher Geschäfte. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Christoph Megert, von Steffisburg, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Dr. Erich Fischer, von Meisterschwanden, in Dornach, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Publikationsorgan: SHAB.

23. Januar 1979.
Archibit AG, in Basel, Elisabethenanlage 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 1. 1979. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums, Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Verarbeitung und Übermittlung von Daten und Texten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 25 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Hauser, von Allschwil, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift.

23. Januar 1979.
Team Commerce GmbH, in Basel, Aeschengraben 6. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 17. 1. 1979. Zweck: Abwicklung und Vermittlung von Handels- und Finanzierungsgeschäften. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: «Traderopa AG», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und René Dubach, von Eggiwil, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, dieser zugleich als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

23. Januar 1979.
La Boutique Danoise Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 811). Statutenänderung: 12. 1. 1979. Publizierte Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Blatter, Präsident; Niels Edgar Tonn-Petersen und Pierre Sciclounoff, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschrift Bjarne Iversen, Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied) erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Eugène Gonin, von Essertines-sur-Yverdon, in Préverenges, Präsident, und Ginette Gonin, von Essertines-sur-Yverdon, in Préverenges.

23. Januar 1979.
Produits Liebig Société Anonyme, in Basel, Herstellung aller unter dem Namen «Liebig» bekannten Produkte usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 713). Alexandre Haecky, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

23. Januar 1979.
Air-Sea-Broker AG, Zweigniederlassung in Basel, Vermittlung von Luftransporten usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3343). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

23. Januar 1979.
Weitnauer Trading Company Ltd, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 28). Es wohnen nun: Peter Glanzmann, Prokurist, in Reinach BL; Martin Rechberger, Prokurist, in Binningen; Max Sonderegger, Prokurist, in Reinach BL; Urs Tanner, Prokurist, in Reinach BL, und Josef Zahno, Prokurist, in Ettingen.

23. Januar 1979.
André Plumey Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3804). Unterschrift Fritz Gerber, Direktor, erloschen.

23. Januar 1979.
H. Cuenin AG, in Basel, Gewürze usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 937). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Henri Cuenin, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. Januar 1979.
Herzog & Co. Modehaus für Damen und Mädchen, Zweigniederlassung in Wil. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Baden, welche am 21. März 1967 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1119), in Wil eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Textilwaren, insbesondere Damen- und Mädchenkonfektion. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Gesellschafter Hans Herzog-Gasser, von und in Stäfa, und Bruno Herzog-Rauch, von Stäfa, in Altdorf UR. Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 21, 9500 Wil.

24. Januar 1979.
Stoffel AG, in St. Gallen, in erster Linie Herstellung und Verwertung von sowie Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 172). Die Unterschrift von Alfred Kurth ist erloschen.

24. Januar 1979.
Sitag-Sitzmöbel AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stefanie Mathilde Huber-Hinterberger, österreichische Staatsangehörige, und Josef Keller, von Rickenbach bei Wil, beide in St. Margrethen.

24. Januar 1979.
Viehversicherungsgenossenschaft Waldkirch, in Waldkirch (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726). An der Generalversammlung vom 16. November 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. Januar 1979.
Zulian & Co., in St. Gallen, Baugeschäft. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1946). Felix Zulian-Schönenberger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

24. Januar 1979.
Neoinvest Holding AG Au SG, bisher in Au (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 201) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1979.
Konditorei Zimmermann, in St. Gallen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 220). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Januar 1979.
Konditorei Zimmermann, Inhaber K. Fässler-Sparr, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Karl Fässler-Sparr, von Appenzell, in St. Gallen. Konditorei, Feinbäckerei, Café-Restaurant, Rorschacherstrasse 116.

24. Januar 1979.
Schmid & Co. AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 45). An der Generalversammlung vom 24. Januar 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmaschreibweise lautet nun: **Schmid & Co. AG (Schmid & Co. SA) (Schmid & Co. Ltd.)** und der Zweck: Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln aller Art. Sie kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben und verwalten. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Dr. Robert Weiss, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann A. Tobler, Präsident, und Margrit Tobler-Ziegler, beide von Alt St. Johann, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Die Prokura von Karl Lyner ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24 gennaio 1979.
Mayfin AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 12. 1965, n. 288, p. 3869). Atto pubblico del 19. 1. 1979. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Mayfin AG, in liquidazione** dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o D' A. Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

24. Januar 1979.
Möbel-Pfister Vorhang-Atelier AG Chur, in Chur, Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. 12. 1978 hat die Gesellschaft mit der «Grico AG Bern», in Bern, gemäss Fusionsvertrag vom 22. 12. 1978 fusioniert. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angaben der Beteiligten bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerbehörden.

24 gennaio 1979.
Banca della Svizzera Italiana, succursale di St. Moritz, in St. Moritz (FUSC del 29. 6. 1978, n. 149, p. 2049). Società anonima con sede principale in Lugano. Nuovo vice-direttore con firma collettiva a due limitata alla succursale è Edwin Lüdi, da Heimiswil, in St. Moritz.

24. Januar 1979.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3377). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jiri Novak, tschechischer Staatsangehöriger, in Bern. Neue Kollektivprokura zu zweien: Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen.

24. Januar 1979.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3377). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jiri Novak, tschechischer Staatsangehöriger, in Bern. Neue Kollektivprokura zu zweien: Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen.

24. Januar 1979.
Old Winterport AG (Old Winterport SA) (Old Winterport Corp.), bisher in Zug (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 732). Statuten am 17. 11. 1978 revidiert. Neuer Sitz: Präz. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien aller Art, insbesondere in der Gegend von Winterport-Maine (USA), sowie die Gewinnung, Verarbeitung und Verwertung von Rohstoffen aller Art, insbesondere von Holz. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. 12. 1974 und wurden letztmals am 19. 1. 1978 revidiert. Aktienkapital: Fr. 1 750 000, eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Walter Beglinger, von Sennwald und Uitikon, in Uitikon, Präsident; Dr. Martin J. Lutz, von Zollikon und Walzenhausen, in Zumikon, und James E. Kerez, Staatsangehöriger der USA, in Florida (USA); sie zeichnen einzeln, alle bisher. Neues Mitglied: Dora-Mary Beglinger, von Sennwald und Uitikon, in Uitikon; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o Gutsbetrieb W. H. Beglinger, Staudenhof, 7431 Präz.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Vereinigung Aargauischer Steuer- und Wirtschaftsberater, in Aarau, Verein (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Werner Käser ist Vorstandspräsident, nicht Vizepräsident.

24. Januar 1979.
Restaurant Schmiedstube H. Huber-Tschan, in Oberentfelden, Aarauerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Huber, von Madiswil, in Oberentfelden. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Berta Huber, von Madiswil, in Oberentfelden. Restaurant.

24. Januar 1979.
Wohlit AG, bisher in Wohlen. Grundstücke usw. (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1016). Statutenänderung: 19. 1. 1979. Sitz nun: Turgi, Allmendstrasse 529, bei Hans Bieri.

24. Januar 1979.
Chr. Fankhauser, in Oberehrendingen, Dorfstrasse 161, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Fankhauser, von Trub, in Oberehrendingen. Metzgerei.

24. Januar 1979.
Dikk Modellguss AG, in Wettingen, Alberich Zwyssig-Strasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 12. 1978/16. 1. 1979. Zweck: Betrieb eines Dental-Labors, insbesondere Herstellung von und Handel mit Modellguss-Prothesen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 84 790.75 und Passiven von Fr. 8641 des vom Mitgründer Janos Dikk in Wettingen betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 30. 9. 1978, zum Preise von Fr. 76 149.75, wovon Fr. 45 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Elisabeth Dikk, von Suhr, in Wettingen, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Janos Dikk, ungarischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

24. Januar 1979.
Karton und Papier AG Oberentfelden, in Oberentfelden (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3818). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Nyffeler, von Bern, in Erlinsbach, Präsident, und Dr. Hans Brem, von Aarburg und Zürich, in Zürich. Derek G. Foster, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Berner, bisher Prokurist. Prokura erloschen.

24. Januar 1979.
Werbeagentur Lüthi, in Oberentfelden, Behmenstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Lüthi, von Rothrist, in Oberentfelden. Marketing- und Werbeberatung.

24. Januar 1979.
Aksa AG, Ingenieurbüro, in Wettingen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 492). Statutenänderung: 6. 1. 1979. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. André de Morsier, von Genf, in Bottmingen, und Mario Schnetzler, von Zürich, in St. Gallen. Dr. Hans Gubler, Verwaltungsratspräsident und Delegierter; Fritz Gubler, Verwaltungsratsdelegierter, und Helene Gubler, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun zu zweien.

24. Januar 1979.
Aksa Würenlos AG, in Würenlos, Notstromgruppen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 719). Statutenänderung: 6. 1. 1979. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Gubler, Präsident, und Helene Gubler. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Fritz Gubler, von Zürich, in Richterswil, Präsident, und Dr. André de Morsier, von Genf, in Bottmingen.

24. Januar 1979.
Thv Treuhand AG, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2901). Prokura Jürg Richner erloschen.

24. Januar 1979.
Pellegrini AG, Hoch- und Tiefbau, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2116). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Landstrasse 21.

24. Januar 1979.
G. Pellegrini-Suter AG, in Gipf-Oberfrick, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2116). Geschäftsadresse nun (behördlicher Änderung): Landstrasse 21.

24. Januar 1979.
G. Pellegrini-Suter, in Gipf-Oberfrick, Liegenschaften (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1963, S. 374). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Landstrasse 21.

24. Januar 1979.
Alois Metzger, Autotransporte, in Möhlin (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1957, S. 2185). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Oberer Fuchsrain 4.

24. Januar 1979.
Polytronic AG, in Muri, elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2825). Grundkapital von Fr. 100 000 nun voll liberiert. Hermann Thalmann, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Sekretär einzeln. Claude Thalmann, bisher Mitglied und Sekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Prokura zu zweien neu: Robert Inderkum, von Gurtnellen, in Root.

24. Januar 1979.
Franke AG, in Aarburg, Spültische usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2768). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Zimmermann, bisher Prokurist, dessen Prokura erloschen ist, und Hans Huber, von Reinach AG, in Strengelbach. Prokura zu zweien neu: Karl Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Zofingen, und John Talamona, von Basel, in Rothrist.

24. Januar 1979.
Franke Holding AG, in Aarburg (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2768). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Wolfgang Cach, österreichischer Staatsangehöriger, in Rothrist.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Januar 1979.
MIAG Mineraloel-Import AG, in Amriswil (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1668). An der Generalversammlung vom 9. Oktober 1978 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Dr. Friedrich Walter Pfister, Präsident, und Otto Pfister, Protokollführer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Leo Rosenast, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Edmund Fleischli, von Hohenrain, in St. Gallen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

24. Januar 1979.
Walter Schmitt AG, in Märwil, Handel mit Appenzellerkäse (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1976, S. 3316). Walter Schmitt, 1905, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schmitt, 1947, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

24. Januar 1979.
Keller Dampfanlagen AG, in Münchwilen (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1973, S. 2588). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dübendorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 201) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

24. Januar 1979.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3833). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Rico Lang, Prokurist, wohnt nun in Arbon.

24. Januar 1979.
Aslantrans AG, Zweigniederlassung in Weinfelden, Gütertransporte und Güterlagerung (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 881), mit Hauptsitz in Basel. Alfred Ruckstuhl, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Hans-Ulrich Schürch, nun in Weinfelden, bisher Geschäftsführer, ist nun Präsident und Geschäftsführer und führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 gennaio 1979.
Guiha S.A., in S. Antonino. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17. 1. 1979. Scopo: la gestione di ristoranti, alberghi, motels ed in genere di esercizi pubblici del settore turistico-alberghiero. La società potrà partecipare ad altre imprese aventi fine uguale od analogo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Alla società è stato apportato un parziale attivo e passivo della ditta individuale Guido Bassi, in S. Antonino; bilancio 31. 12. 1978; attivo fr. 131 370.55; passivo fr. 61 890.60; attivo netto fr. 69 479.95 di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Guido Bassi, da ed in S. Antonino è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: 6592 S. Antonino.

24 gennaio 1979.
Immobiliare Valasca S.A., in Bellinzona, acquisto beni immobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1974, n. 130, p. 1558). Giancarlo Tramezzani non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Sandro Annovazzi, da ed in Lugano, è nominato amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Sandro Antorini, via Pratocarasso 39c.

24 gennaio 1979.
Studio fiduciario Curti & Molo, in Bellinzona, esercizio studio fiduciario, ecc. (FUSC del 20. 6. 1973, n. 141, p. 1772), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono ripresi dalla società anonima «Curti e Molo S.A.», con sede in Bellinzona.

Ufficio di Locarno

Rettifica.
Immobiliare Lara di von Dobrzensky et Corio, in Ascona, agenzia immobiliare, società in nome collettivo (FUSC del 22. 1. 1979, n. 17, p. 206). La ragione sociale esatta è: **Immobiliare Lara di von Dobrzensky e Corio** e non Immobiliare Lara di von Dobrzensky et Corio, come erroneamente pubblicato.

24 gennaio 1979.
Carlo Willi, in Locarno, rappresentanze di bottoni, ecc. (FUSC del 1. 11. 1974, n. 256, p. 2914). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

24 gennaio 1979.
Merlini Luigi & Figli, in Minusio, impresa costruzioni (FUSC del 7. 3. 1972, n. 56, p. 594), società in nome collettivo. Questa società è sciolta in data 31. 12. 1978. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono ripresi dalla nuova società in accomandita «Merlini Luigi e Figli e Co.», in Minusio, inscritta in seguito.

24 gennaio 1979.
Merlini Luigi e Figli e Co., in Minusio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con il 1. 1. 1979. Soci illimitatamente responsabili sono: Luigi Merlini, sen., Luigi Merlini, jun., Silvano Merlini, tutti da ed in Minusio. Socio accomandante è Gianluigi Pellanda, da Intragna in Brione sopra Minusio, con un'accomandita di fr. 1000. Impresa costruzioni. La società assume attivo e passivo al 1. 1. 1979 della cessata ditta «Merlini Luigi & Figli», in Minusio, ora cancellata. Gianluigi Pellanda è nominato procuratore con firma individuale. Recapito: via Borenco 7.

Ufficio di Lugano

24 gennaio 1979.
Maira S.A., precedentemente a Mezzovico, immobili, ecc. (FUSC del 19. 8. 1968, n. 193, p. 1800). Nuova sede: Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o studio fiduciario e commerciale Maurizio Elia. Statuto modificato il: 22. 1. 1979, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Enrico Canepa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Maurizio Elia, da Bregno in Agno.

24 gennaio 1979.
Meier Anton, in Curio. Titolare: Anton Meier, d'Arlesheim in Curio. Radio-TV, impianti antenne, elettronica industriale, vendita e assistenza tecnica.

24 gennaio 1979.
Forgil di Mauro Ersilio Somazzi, in Viganello, commercio, ecc. (FUSC del 13. 4. 1977, n. 85, p. 1168). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

24 gennaio 1979.
Veicoli Industriali Vedeggio di Agustoni Cesare, in Bioggio. Titolare: Cesare Agustoni, da Chiasso in Torricella-Taverne. Officina meccanica, elettrauto, diesel, compra-vendita di veicoli e macchinari.

24 gennaio 1979.
La Bottega del Pianforte S.A., in Lugano, corso Elvezia 13 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 1. 1979. Scopo: la compra-vendita e commercio di pianoforti, strumenti musicali di ogni genere, dischi, cassette, locazioni, revisioni e riparazioni di strumenti musicali, vendita di spartiti, di letteratura specialistica ed insegnamento musicale; partecipazione ad altre imprese similari; acquisto di immobili; organizzazione di concerti e prevendite. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da: Charlotte Elisabeth Lehmann, da Deitingen in Rancate, presidente e direttrice; Herbert Fröhlich, da Brugg in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

24 gennaio 1979.
Med Petro Services Ltd., in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 29. 8. 1977, n. 201, p. 2813). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Gabriella Futterlieb, già amministratrice unica ora presidente; Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa, membro; Harold Michael Paisner, di nazionalità inglese in Londra, membro, tutti con firma individuale.

24 gennaio 1979.
Elettrauto Fulvio Gaspari, precedentemente a Paradiso (FUSC del 21. 3. 1967, n. 67, p. 994). Il titolare Fulvio Gaspari è ora di nazionalità svizzera, da ed in Lugano. La sede della ditta è ora: Noranco (uffici propri).

24 gennaio 1979.
Dolly Investment A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 6. 1972, n. 141, p. 1599). Angelo Piperno, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

24 gennaio 1979.
Danzas A.G., succursale di Lugano, spedizioni, ecc. (FUSC del 26. 7. 1976, n. 172, p. 2134), società anonima con sede principale a Basilea. Franco Sorgesa, già vice-direttore è ora direttore; Rodolfo Vanetta, da ed in Cademario, è stato nominato procuratore, entrambi con firma collettiva a due.

24 gennaio 1979.
Campo Verde S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 10. 6. 1969, n. 132, p. 1329). In scioglimento: 18. 1. 1979. Nuova ragione sociale: **Campo Verde S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Orlando Garbani-Nerini, da Gresso in Lamone. Le firme di Giampiero Dozio, presidente; Elvezio Alberio, Alberto Conti, Werner Bisehoff, Tullio Pedrinis, Guido Tanzi e Teodoro Stern, membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Parini 11, c/o Rag. Elvezio Alberio.

24 gennaio 1979.
Finabuch AG Editions Transalpines, in Breganzona, libri, ecc. (FUSC del 3. 11. 1978, n. 258, p. 3403). D' Roberto Drago, di nazionalità italiana in Massagno, è stato nominato direttore con firma individuale.

24 gennaio 1979.
Punt da Val S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1978, n. 212, p. 2821). Renato Lotti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: D' Fausto Ortelli, da ed in Viganello. Nuovo recapito: via Soave 2.

24 gennaio 1979.
The English School di C. D. Croysdale, in Lugano, corso Elvezia 10. Titolare: Christopher David Croysdale, di nazionalità inglese in Gentilino. Scuola di lingua inglese.

24 gennaio 1979.
Falegnameria Medolago S.A., in Lugano (FUSC del 19. 9. 1978, n. 219, p. 2902). Nuova ragione sociale: **Falegnameria Sergio S.A.** Statuto modificato il: 19. 1. 1979. Mauro Rusconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Luciano Ranzoni, da ed in Magadino. Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17, c/o Luciano Ranzoni.

24 gennaio 1979.
Società d'amministrazione «Camara», di Rickenbach & Cie., in Lugano, immobili, ecc., società in accomandita (FUSC dell'8. 5. 1978, n. 105, p. 1437). Nuovi soci accomandanti sono: D' Klaus e Ingeborg Rehm, entrambi di nazionalità germanica in Wiesbaden (D); Robert e Dora Mayer, entrambi di nazionalità germanica in Stoccarda (D), con un'accomandita di fr. 500 ciascuno. Alfred Ernst Erbprinz zu Löwenstein-Wertheim-Freudenberg, di nazionalità germanica in Kreuzwertheim (D), con un'accomandita di fr. 1000. D' Bernd Bertram, di nazionalità germanica in Ahaus (D), con un'accomandita di fr. 400. Helmut e Annelise Zoephel, entrambi di nazionalità germanica in Ahaus (D), con un'accomandita di fr. 200 ciascuno. D' Gerhard e Stefanie Samson, entrambi di nazionalità germanica in Nordhorn (D), con un'accomandita di fr. 100 ciascuno.

24 gennaio 1979.
Fiduciaria Taddei S.A., in Lugano, via R. Manzoni 29 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 1. 1979. Scopo: l'esercizio di uno studio fiduciario, amministrativo e commerciale di consulenza commerciale, immobiliare e fiscale per mandati commerciali, fiscali e fiduciari per amministrazioni di beni mobili ed immobili, per tenuta di contabilità, pratiche fiscali e amministrative in generale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La ditta assume attivo e passivo della ditta individuale Dario Taddei in Lugano, non iscritta al registro di commercio, come al bilancio annesso all'atto notarile ed allo statuto che presenta al 31. 12. 1978 un attivo di fr. 54 771.10 (mobilio, debitori, ecc.) ed un passivo di fr. 5217.05 (creditori, ecc.) cioè un attivo netto e prezzo di fr. 49 554.05 di cui fr. 45 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dario Taddei, da ed in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

24 gennaio 1979.
Crivelli e Cernecca, in Chiasso, impianti sanitari, riscaldamanti e bruciatori, società in nome collettivo (FUSC del 27. 1. 1972, n. 22, p. 238). La società è sciolta a partire dal 31. 12. 1978. La liquidazione è terminata, la ragione sociale è cancellata in seguito all'apporto di attivo e passivo alla Crivelli e Cernecca S.A., in Balerna.

24 gennaio 1979.
Crivelli e Cernecca S.A., in Balerna. Nuova società anonima con statuti in data 15. 1. 1979. Scopo: la fornitura e istallazione di impianti sanitari, riscaldamenti, solari, lattonieri, ventilazioni e industriali. La società potrà pure procedere all'acquisto di immobili nell'ambito dell'attività sociale. Essa potrà pure istituire filiali o agenzie. Capitale: fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, la società in nome collettivo Crivelli e Cernecca, in Chiasso, secondo il bilancio chiuso il 31. 12. 1978 il cui apporto è costituito da un attivo di fr. 878 840.80 (cassa, banche, debitori, mobilio, attrezzi, auto, lavori in corso, inventario, transitori attivi) e un passivo di fr. 678 840.80 (creditori, transitori passivi, delcredere), un attivo netto e prezzo quindi di fr. 200 000, importo interamente computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Antonio Cernecca, cittadino italiano, in Balerna, presidente; Bruno Crivelli, da Novazzano in Chiasso; Paolo Merlo, da Russo in Lugano, membri; tutti con firma collettiva a due. Gerolamo Rolando Bernasconi, cittadino italiano, in Balerna, e Carlo Bellini, da ed in Balerna, membri, ambedue con firma collettiva a due con un altro membro del consiglio di amministrazione ma non tra di loro. Recapito: uffici propri, 6828 Balerna.

24 gennaio 1979.
Augusto Brambilla, in Balerna. Titolare della ditta individuale è Augusto Brambilla, cittadino italiano, in Balerna. Commercio nel ramo dei formaggi. Via Sotto Bisio 6, 6828 Balerna.

24 gennaio 1979.
Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC del 22. 9. 1978, n. 222, p. 2935). Orlando Rezzonico, ora in Vacallo, e Sergio Zoppi, ora in Chiasso, sono ora vice-direttori, con firma collettiva a due come precedentemente. Claudio Galli, da ed in Besazio e Valentino Ostinelli, da ed in Rancate, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Rectifications.
CM Finance S.A., à Pully (FOSC du 30. 1. 1979, p. 303). Statuts du 12 janvier 1979 et non du 11.

Adia Interim S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 30. 1. 1979, p. 303), mise à disposition temporaire de personnel, avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Peter Müller signe collectivement à deux.

A la Fermière S.A., à Lausanne, commerce de fromages et de beurres (FOSC du 31. 1. 1979, p. 322). Le fondé de procuration est Daniel Roch et non «Rocr» comme publié.

Complément.
Gewag Constructions S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 30. 1. 1979, p. 303). Les pouvoirs de l'administrateur Charles Schaerer sont limités à la succursale.

24 janvier 1979.
Bieri, Installations électriques S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). André Baldinger, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

24 janvier 1979.
Britrade S.A., à Lausanne, commerce de produits, notamment de provenance britannique (FOSC du 21. 11. 1978, p. 3597). Date de la dissolution: 12 janvier 1979. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Britrade S.A. en liquidation** par l'administrateur Peter Anthony Seilern, actuellement à Lausanne, nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement. Emmy Besson n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Floréal 3 (chez Peter Anthony Seilern).

24 janvier 1979.
Société Immobilière du Plateau de Béthusy, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1955, p. 1827). L'administrateur René Moriggia est décédé; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Suzanne Widmer, de Cudrefin, à Lausanne, et Jean-Gabriel Moriggia, de Lausanne, à Epalinges. Adresse du siège légal: chemin du Muveran 4 (chez Suzanne Widmer). Bureau de la société à Epalinges: chemin de Monteclard (chez Jean-Gabriel Moriggia).

24 janvier 1979.
«Sovedin», Société pour le Développement Industriel S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 7. 1977, p. 2482). Nouvelle adresse: place Saint-François 12bis (chez Société Fiduciaire «Lemano»).

24 janvier 1979.
Compagnie de commerce et d'échange Codeco S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 9. 1978, p. 2857). La société est également engagée par la signature individuelle d'Elie Bitton, du Maroc, à Monaco, et Raymond George St-Peters, de Grande-Bretagne, à Pully.

24 janvier 1979.
Depci S.A. en liquidation, à Lausanne, étude et production de céramiques industrielles (FOSC du 23. 8. 1977, p. 2741). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 janvier 1979.
Ouchycrep S.A., à Lausanne, crêperie et débit de boissons (FOSC du 28. 12. 1978, p. 3987). Inscription de l'enseigne «Chez Lena».

24 janvier 1979.
Editions clin d'oeil, R. Marmillod et J.-P. Clavien, à Lausanne, rue du Valentin 30. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1979. Associés: Raymond Marmillod, de Rossinière, à Lausanne, et Jean-Pierre Clavien, de Carouge GE, à Belmont-sur-Lausanne, tous deux avec signature collective à deux. Edition de livres, publications et cassettes enregistrées.

24 janvier 1979.
Cristobal S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières (FOSC du 6. 4. 1978, p. 1048)

EMA – Engineering and Marine Agency S.A., à Lausanne, études, construction, commerce et exploitation de bateaux, moteurs, machines et appareils (FOSC du 6. 4. 1978, p. 1048)

La société est également engagée par la procuration individuelle de Michele Facchini, d'Italie, à Brasilia.

24 janvier 1979.
Jean Giobellina S.A., à Crissier, transport, entreposage et commerce de marchandises (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2925). Le curateur Roland Lavanchy est relevé de sa mission (décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 18 janvier 1979).

Bureau de Morges

15 janvier 1979.
Grau frères, à Morges, société en nom collectif, garage et carrosserie (FOSC du 11. 1. 1979, p. 94). L'enseigne «Garage du Pont-Neuf» est supprimée.

Bureau de Moudon

24 janvier 1979.
S.I. La Villaire-Lucens A, à Lucens, société anonyme (FOSC du 5. 3. 1973, p. 603). Le capital social de fr. 120 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1979, la société a modifié ses statuts en conséquence.

Bureau de Nyon

24 janvier 1979.
Foretay S.A., Succursale de Nyon, à Nyon, entreprise générale du bâtiment, société anonyme avec siège principal à Lausanne (FOSC du 13. 6. 1977, p. 1939). Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

Rectification.
FMP Fournier, Monod, Pavesi Ingénieurs civils SA, à Martigny (FOSC du 15. 1. 1979, p. 131). Le nom de la commune d'origine de l'administrateur-président Jacques Monod est Ballens (non Bollens).

24 janvier 1979.
Jean-Luc Chammartin, à Collombey-Muraz. Titulaire: Jean-Luc Chammartin, de Roche VD, à Collombey-Muraz. Commerce de vêtements en gros et en détail. Collombey.

24 janvier 1979.
Union des producteurs de maïs, à Vouvry, société coopérative (FOSC du 13. 9. 1971, p. 2242). Radiation des administrateurs démissionnaires Pierre Reichenbach, Ernest Locher et Ernest Staehlin, et des signatures des deux premiers. Nouveau président: Raphy Lattion, de Liddes, à Collombey-Muraz; Emile Planchamp, de Vionnaz, à Vouvry, jusqu'ici membre, est vice-président. Signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 janvier 1979.
G. Schiesser, à Bôle, exploitation d'un établissement horticole (FOSC du 6. 6. 1967, n° 129, p. 1931). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

24 janvier 1979.
Schiesser et Fils, à Bôle. Gaspard Schiesser et Roland André Schiesser, les deux de Schwändi bei Schwanden, à Bôle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1979. Exploitation d'un établissement horticole et d'un magasin de vente de produits horticoles à Bôle, rue du Lac 3. Locaux: rue du Chanet 5.

24 janvier 1979.
Emile Nussbaum, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un atelier de perçage de pierres d'horlogerie et industrielles (FOSC du 9. 10. 1967, n° 236, p. 3344). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 janvier 1979.
Huguette Michel, à Fontaines, épicerie (FOSC du 21. 4. 1977, n° 92, p. 1270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 janvier 1979.
Intercor S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de circuits roulés et d'accessoires pour transformateurs (FOSC du 1. 12. 1977, n° 282, p. 3851). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1979, la société a porté son capital social de fr. 930 000 à fr. 1 380 000 par l'émission de 900 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 450 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 380 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, série A; 300 actions nominatives de fr. 2100 chacune, série B; 900 actions nominatives de fr. 500 chacune, série C. Renzo Rezzonico, jusqu'ici vice-président, est nommé président avec signature individuelle. Eric Stucki, jusqu'ici président, devient vice-président, sans droit à la signature sociale.

23 janvier 1979.
Transformateurs Seky S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 27. 4. 1978, n° 97, p. 1318). L'administrateur Richard Grudzinski a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

24 janvier 1979.
Montres Terlam S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 2. 1977, n° 28, p. 364). La signature de Xavier Boichat, directeur, ainsi que la procuration de Gilbert Guyot sont radiées. Alain Reyna, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

24 janvier 1979.
Aciéra S.A., au Locle, fabrication, construction et commerce de machines et objets mécaniques de toute sorte, etc. (FOSC du 11. 1. 1978, n° 8, p. 97). Par suite de décès, Albert Saner n'est plus administrateur président et directeur général, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé comme suit: Jean-Philippe Kernen, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, président; Willy-Fritz Schaer, de Dotzigen, au Landeron, secrétaire; Serge Balmer, de Laupen, à Cheseaux-Noréaz, et André Bernasconi, du et au Locle, membres. Jacques Riedweg, de Menznau, au Locle, a été nommé directeur général. Philippe Aubert et Jean-Pierre Hadorn jusqu'ici fondés de pouvoirs ont été nommés sous-directeurs. La société est engagée par la signature collective à deux des personnes désignées ci-dessus.

Bureau de Neuchâtel

23 janvier 1979.
Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, institution publique (FOSC du 5. 10. 1978, n° 233, p. 3067). Willy Huguenin, fondé de pouvoir, signe dorénavant collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement, sans titre; sa procuration est radiée. Pierre Durrenberger, de Diegten, à Neuchâtel, et Sandro Grandjean, de Buttes, à La Chaux-de-Fonds, sont nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

23 janvier 1979.
Galenica S.A., succursale de Neuchâtel, succursale de Neuchâtel, s'intéresser à toutes opérations commerciales et industrielles de la branche pharmaceutique, etc. (FOSC du 8. 2. 1978, n° 32, p. 404), avec siège principal à Berne. François Milliet (et non pas Millet), jusqu'ici administrateur et directeur général, devient administrateur-délégué; il continue à signer individuellement. Le directeur-général-adjoint Bernard Secrétan devient directeur-général et continue à signer individuellement.

23 janvier 1979.
Usine de Produits Chimiques Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 22. 9. 1978, n° 222, p. 2935). La signature de l'administratrice-présidente démissionnaire Waltraud-Maria Ströher est radiée. Gerhard Pohl, de et à Ferpicloz, est nommé administrateur-président avec signature individuelle.

23 janvier 1979.
Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Neuchâtel, fabriques de machines, fonderies, etc. (FOSC du 14. 6. 1978, n° 136, p. 1877). Le sous-directeur Frédéric Sulzer est actuellement domicilié à Cully.

23 janvier 1979.
P.P.B. Product Promotion Brokers Ltd, à Neuchâtel, courtage, promotion, diffusion, etc., de produits industriels, etc. (FOSC du 13. 7. 1977, n° 161, p. 2311). Selon procès-verbal authentique du 19. 1. 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **P.P.B. Product Promotion Brokers Ltd en liquidation.** Olivier Etienne, jusqu'ici président, est liquidateur avec signature individuelle.

23 janvier 1979.
E. Benassi, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Elio Benassi, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Achat et vente d'articles sportifs. Ecluse 14.

24 janvier 1979.
Compagnie des Transports en commun de Neuchâtel et environs, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 7. 9. 1977, n° 209, p. 2920). La signature d'Olivier Béguin, administrateur-secrétaire démissionnaire, est radiée. Claude Bugnon, jusqu'ici administrateur sans signature, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Jean-Pierre Kreis, de Fleurier, à Colombier, est nommé administrateur sans signature.

24 janvier 1979.
Ernst Marti A.G., succursale de Neuchâtel, agence de voyages, etc. (FOSC du 18. 10. 1978, n° 244, p. 3214), avec siège principal à Kallnach. La procuration de Roger Nicolet est radiée. Nicolas Pulver, de Haldenstein GR, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale. Nouvelle adresse: rue de la Treille 5.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
Sagedis SA, Genève, à Genève (FOSC du 30. 1. 1979, p. 305). Les statuts portent la date du 10. 1. 1979 (et non 1978).

Atelier L. et J.-P. Thibault, en liquidation concordataire, à Vernier, société en nom collectif (FOSC du 30. 1. 1979, p. 305). Le domicile de liquidation est à Genève, 7 (et non 8), place de la Taconnerie, chez Office des faillites.

22 janvier 1979.
René R. Brun & Cie, au Grand-Saconnex, société en commandite qui a commencé le 1. 1. 1979. Associé indéfiniment responsable: René Rudolf Brun, de Schüpfheim, au Grand-Saconnex. Associée commanditaire: Nicole Brun, de Schüpfheim, au Grand-Saconnex, avec une commandite de fr. 5000. Conseils dans le domaine immobilier. 22, chemin du Pommier.

22 janvier 1979.
M. et Mme Castro, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1979. Associés: Teodoro Castro et Maria Candelas Castro, tous deux d'Espagne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Café-brasserie à l'enseigne «Café du Grand Marché». 21, avenue Sainte-Clotilde.

22 janvier 1979.
J.-C. Cavegn, à Chêne-Bougeries (FOSC du 20. 6. 1974, p. 1703). Nouvelle raison de commerce: **Garage Cavegn.** Objet actuel: garage, station-service et commerce de motos.

22 janvier 1979.
«Creata» A. Dupraz et J.P. Iseli, à Genève, bureau d'architectes, société en nom collectif (FOSC du 25. 5. 1970, p. 1190). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 janvier 1979.
Entreprise de construction R. Loewer, à Plan-les-Ouates (FOSC du 27. 12. 1978, p. 3973). Nouveau siège: Meyrin, 21, avenue de Vaudagne.

22 janvier 1979.
J. Meier, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 3. 1968, p. 636). La procuration d'Alfred Bachmann est radiée. André Lacôte, fondé de pouvoir, maintenant domicilié à Chavannes-de-Bogis, signe désormais individuellement.

22 janvier 1979.
Marcel Morard, à Plan-les-Ouates, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 11. 5. 1977, p. 1546). La procuration de Abraham Moïse est radiée.

22 janvier 1979.
J.-L. Pons, à Genève, librairie (FOSC du 2. 5. 1978, p. 1380). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 janvier 1979.
Jean-Luc de Rougemont, à Genève. Chef de la maison: Jean-Luc de Rougemont, de Neuchâtel, à Genève. Librairie, édition à l'enseigne «Librairie des Sources». 3, rue Dizerens.

22 janvier 1979.
Vardi et Cie, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1979. Associés: Itzhac et Ziporah Vardi, tous deux d'Argentine, à Genève. Conseils en matière de financement et d'investissements; gestions d'immeubles et de fortunes. 18, rue Crespin.

22 janvier 1979.
Alpha-Beta SA, à Genève, participations à toutes sociétés, etc. (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2826)
Fiduciaire-conseil de gestion et d'expertise SA, à Genève (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3275)
Société Immobilière La Glaneuse, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1975, p. 4)
Holfipar SA, à Genève, participation à toutes opérations financières, etc. (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2826)
Société Immobilière Mabrouka, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2825)
Netteco B, SA, à Genève, nettoyage à sec de tous vêtements, etc. (FOSC du 26. 3. 1973, p. 803)
Rodica SA, à Genève, exploitation et mise en valeur d'hôtels, etc. (FOSC du 11. 10. 1976, p. 2869)
Société Anonyme Immobilière Suchard, à Genève (FOSC du 28. 8. 1978, p. 2686)
Tere SA, à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2826)
Teinturerie Nouvelle SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1969, p. 216)

Edmond Favre est maintenant domicilié à Genève. Adresse: 11, rue de Candolle, chez Fiduciaire Edmond Favre SA.

22 janvier 1979.
Banque Troillet et Cie SA, succursale de Genève, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Martigny (FOSC du 13. 1. 1976, p. 93). Nouveau siège de la société: Zurich. Nouvelle raison sociale «Domus Bank AG (Banque Domus SA) (Banca Domus SA)». La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 janvier 1979.
Burroughs (Suisse) SA, succursale de Genève, commerce d'ordinateurs, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 4. 12. 1978, p. 3743). Les pouvoirs de Rudolf Weder sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Anton Fanger, de Sarnen, à Richterswil, directeur de la société.

22 janvier 1979.
BU SARL, à Genève, commercialisation d'outillages à main et d'appareillages électriques (FOSC du 26. 9. 1978, p. 2970). Statuts modifiés le 28. 12. 1978 sur un point non soumis à l'inscription.

22 janvier 1979.
Dow Chemical Trading SA, au Grand-Saconnex, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 1. 1979. But: achat, vente, commercialisation, facturation, représentation de tous produits chimiques ainsi que prestation de services pour l'exportation de ces produits; participation à toutes autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcus Comunetti, de Bâle, à Langnau am Albis, président et André Eckard, de Winterthour, à Langnau am Albis, secrétaire, lesquels signent individuellement. Procuration individuelle a été conférée à José Nunez, d'Espagne, à Genève. Adresse: 17B, Ancienne Route.

22 janvier 1979.
Edilsviluppo Services SA, en liquidation, à Collonge-Bellerive, rendre tous services comptables et administratifs à des sociétés (FOSC du 31. 12. 1976, p. 3784). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 janvier 1979.
Société Financière de Genève, à Genève, société anonyme, administration de participations financières, etc. (FOSC du 8. 6. 1977, p. 1888). Nouvelle adresse: 15, rue de la Cité.

22 janvier 1979.
Galerie 3 A SARL, à Genève, galerie d'art, etc. (FOSC du 21. 7. 1978, p. 2302). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Galerie 3 A SARL, en liquidation.** Liquidateur: l'associé Ricardo Laj, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle. L'associée Eliane Laj n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés.

22 janvier 1979.
MC Maritime Consultancy SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1979. But: donner tous conseils en affaires commerciales et maritimes, principalement dans le domaine des transports, ainsi que prise de participation dans toutes entreprises commerciales ou de transports. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, avenue Calas.

22 janvier 1979.
Niedem SA, à Bernex, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1979. But: tous soins hygiéniques ou esthétiques par l'emploi de moyens naturels tels que saunas, massages, régimes, exercices physiques, bains divers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gisela I. Niederhauser, de Bowil, à Bernex, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 5, chemin du Champ-Manon.

22 janvier 1979.
Prochimex SA, à Genève, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 23. 11. 1977, p. 3759). Nouvelle raison de commerce: **Newchimex SA.** Statuts modifiés le 13. 12. 1978.

22 janvier 1979.
«Universal Flor» C. Hornung et M. Birde, à Genève, commerce de fleurs en gros (FOSC du 6. 12. 1973, p. 3242). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 janvier 1979.
René Veuve, à Genève, boulangerie, etc. (FOSC du 31. 5. 1977, p. 1780). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «René Veuve SA», à Genève.

22 janvier 1979.
René Veuve SA, à Genève, articles de boulangerie, etc. (FOSC du 24. 1. 1979, p. 240). Reprise de l'actif et du passif de la maison «René Veuve», à Genève.

22 janvier 1979.
Bassonpierre SA, à Vernier, société immobilière (FOSC du 24. 8. 1978, p. 2657). Johann Otto Caduff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Angeloni, de Bardonnex, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, Promenade de Saint-Antoine, chez Comptadmin SA.

22 janvier 1979.
SI Nafran, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). Rolf Bracher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Angeloni, de Bardonnex, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, Promenade de Saint-Antoine, chez Comptadmin SA.

22 janvier 1979.
Eurocard (Switzerland) SA, à Genève, permettre à ses affiliés, spécialement au moyen de cartes émises par la société, d'obtenir sans numéraire des services ou des biens de la part des hôtels, etc. (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). Carl Martin, André Pfyffer von Altishofen, François Christian, Robert Bovet et Hans Schlöter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Markus Lusser, d'Altdorf UR, à Riehen, président; Max Kühne, de Pfäfers, à Binningen; Ernst Ruprecht, de Laupen, à Bolligen; Felix Tisi, de Marmorera, à Uetikon am See, et Claude Empeyta, lesquels signent collectivement à deux.

22 janvier 1979.
Fidelio SA, à Genève, courtage et représentation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1903). Michel Hyvers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Le domiciliation, 62, route de Florissant, chez Michel Hyvers, est radiée.

22 janvier 1979.
Société Immobilière «Les Gonthiers», à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2396). Jean-Charles In Albon et Georges Bettermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: François Naef, de et à Genève, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, lesquels signent individuellement.

22 janvier 1979.
Manufacture des montres Universal Perret Frères SA, à Carouge (FOSC du 23. 1. 1979, p. 223). Les pouvoirs de Jean Vuilleumier sont radiés. Georges-Pierre Perret, jusqu'ici directeur adjoint a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

22 janvier 1979.
Securisystem SA, à Genève, tous services dans le domaine de la garde des personnes, etc. (FOSC du 19. 10. 1978, p. 3226). Poul Andreassen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert F. Quenard n'est plus délégué; en revanche il a été nommé président du conseil et signe désormais collectivement à deux. Le nom de l'administrateur Per Amnitzboll est en réalité Ammitzböll.

23 janvier 1979.
Home-service, Maurice Antonini, à Choulex. Chef de la maison: Maurice Antonini, de Genève, à Choulex. Réparations, dépannages et fabrication dans le secteur du meuble et de l'habitat. 110, route de Meinier.

23 janvier 1979.
Jean-J. Aubert, à Genève, commerce et courtage de montres, etc. (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2581). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 11. 1978.

23 janvier 1979.
M. et Mme Baumann, à Versoix, société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1978. Associés: Urs Baumann et Danielle Baumann, tous deux de Bubendorf, à Versoix, lesquels signent collectivement à deux. Motel-restaurant à l'enseigne «Le Griffon». 97bis, route de Suisse.

23 janvier 1979.
Urs Baumann, à Carouge, café-restaurant (FOSC du 25. 3. 1975, p. 798). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 janvier 1979.
A. Bauquel, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: André Bauquel, de France, à Collonge-Bellerive. Pension pour personnes âgées à l'enseigne «Le Léman». Vésenaz, 30, route d'Hermance.

23 janvier 1979.
Jean-Pierre Devisme, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Devisme, de et à Avully. Procuration individuelle a été conférée à Jacqueline Devisme, de et à Avully. Représentation et commerce de machines et matériel pour l'hôtellerie. 41, rue de Neuchâtel.

23 janvier 1979.
Agence Immobilière Rivieracasa, Krüsi et Zosso, à Genève, courtage immobilier, société en nom collectif (FOSC du 2. 11. 1977, p. 3509). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 janvier 1979.
E. Seiler, à Genève, épicerie-primeurs (FOSC du 10. 3. 1953, p. 564). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 janvier 1979.
Compagnie de gestion privée U. Stalder, à Genève, opérations financières, etc., société en commandite (FOSC du 13. 10. 1978, p. 3161). Hansjörg Ineichen n'est plus associé; sa procuration est radiée.

23 janvier 1979.
Marc H. Tripet, à Genève. Chef de la maison: Marc Hubert Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Genève. Conseil dans le domaine de la gestion d'entreprises. 4, avenue Calas.

23 janvier 1979.
ARTV SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 1. 1979. But: application de tous procédés relatifs à la radio, la télévision, la sonorisation et l'électronique en général. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrice Fileppi, de Genève, à Carouge, président, et Claude Marthe, d'Oberried, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 18, rue des Caroubiers.

23 janvier 1979.
American Fletcher Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 18. 1. 1979, p. 172). Signature collective à deux a été conférée à Lawrence Anderson-Burley, de Grande-Bretagne, à Marchissy, sous-directeur.

23 janvier 1979.
Banque d'Investissements Privés, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1977, p. 2658). Procuration collective à deux a été conférée à Chantal Guignard, de Lancy, à Genève.

23 janvier 1979.
SI Belarchamps «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 10. 1977, p. 3174). Administration: Claude Brandt, de Genève, à Bardonnex, président; Joseph Naef, de Lucerne, à Bardonnex, secrétaire, et Jean-Mario Torello, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jean-Mario Torello sont modifiés en ce sens.

23 janvier 1979.
Boston Investment and Financial Services SA, à Genève, toutes opérations de gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 25. 10. 1978, p. 3293). Heinz G. Mauerhofer est maintenant domicilié à Sherbon (Mass., USA).

23 janvier 1979.
Brasseries et Restaurants de Meyrin-Cité SA, à Genève (FOSC du 2. 10. 1973, p. 2672). Jean Sunier est maintenant domicilié à Genolier.

23 janvier 1979.
Crédit Suisse, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 18. 9. 1978, p. 2890). La procuration d'Eric Loup est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pierre Rappaz, de Saint-Maurice, à Thônex. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Louis Crausaz, de Genève, à Onex; Bernard Giauque, de Prêles, à Genève; Rolf Haab, de Herrliberg, à Onex; René Mees, de Belgique, à Vernier; Claude Payot, de Corcelles-près-Concise, à Chancy; François Petitpierre, de Neuchâtel, à Genève; Bernard Reguin, de Chavornay, à Genève; Théodor Stauss, de Zurich, à Genève, et Alfred Steiner, de Zurich, à Veyrier.

23 janvier 1979.
Eastern Sales Co Ltd, à Genève, commerce de pétrole, etc. (FOSC du 19. 11. 1968, p. 2504). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Eastern Sales Co Ltd, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jacques Cottier, avec signature individuelle.

23 janvier 1979.
Editions Labor et Fides, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1979, p. 267). Pierre Pictet, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 janvier 1979.
SI Les Esserts, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Les Esserts, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Henri Bailly, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lausanne, 16, rue de Bourg, chez Henri Bailly.

23 janvier 1979.
Compagnie de Services fiduciaires SA, à Genève (FOSC du 2. 6. 1977, p. 1811). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 30. 11. 1978 de la société «Data Management SA», à Nyon, avec un actif de fr. 458 207.65 et un passif envers les tiers de fr. 6041.65 pour fr. 165 000, montant entièrement imputé sur le capital. Division des 50 actions de fr. 3000, au porteur, en 150 actions de fr. 1000, au porteur, et des 100 actions de fr. 1000, nominatives en 1000 actions de fr. 100, nominatives à droit de vote privilégié. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 415 000, par l'émission de 660 actions de fr. 100, nominatives et 99 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 415 000, entièrement versé, divisé en 249 actions de fr. 1000, au porteur et 1660 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Nouveaux statuts du 22. 12. 1978.

23 janvier 1979.
Fineural SA, en liquidation, à Genève, financement et exécution de toutes affaires commerciales, etc. (FOSC du 11. 3. 1977, p. 814). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

23 janvier 1979.
Geroal SA, à Lausanne (FOSC du 8. 11. 1956, p. 2625). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 1. 11. 1956, modifiés le 17. 1. 1979. But modifié: participation à des entreprises commerciales, industrielles ou financières ainsi que toutes opérations immobilières. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Reymond, de Vaulion, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, quai de l'Ile, chez André Reymond.

23 janvier 1979.
L. Givaudan & Co Société Anonyme, à Vernier, fabrication et vente de parfums naturels, etc. (FOSC du 8. 9. 1978, p. 2803). Signature collective à deux a été conférée à Walter Schneider, nommé directeur adjoint; sa procuration est radiée.

23 janvier 1979.
Givaudan Société Anonyme, à Vernier, essences et produits naturels et synthétiques destinés aux industries de la parfumerie, etc. (FOSC du 8. 9. 1978, p. 2803). Walter Schneider, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Edmond Goy, de Vaulion, à Arzier.

23 janvier 1979.
Lucifer SA, à Carouge, appareils mécaniques, etc. (FOSC du 13. 12. 1978, p. 3850). Signature collective à deux a été conférée à Hans-Ulrich Jungen, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

23 janvier 1979.
Miasca Invest Finance SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2998). Maurice Gouy (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: John-Peter Malpas, nommé président, et Gérard Dufresne, de Genève, à Prangins, lesquels signent collectivement à deux.

23 janvier 1979.
Oliver Technique SA, à Cologny, établissement de projets dans le domaine technique, etc. (FOSC du 2. 2. 1978, p. 335). Rudolf Ruegg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gilbert Duboule, de et à Genève, président, et Alfred Jäger, de Zurich, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

23 janvier 1979.
O. J. Perrin SA, à Genève, importation et exportation de diamants, etc. (FOSC du 27. 10. 1978, p. 3320). Les pouvoirs de Michel Metni sont radiés.

23 janvier 1979.
SI Rozarchamps «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 10. 1977, p. 3174). Administration: René Troller, de Soleure, à Bardonnex, président; Claude Rosset, de Chigny, à Bardonnex, secrétaire, et Jean-Mario Torello, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jean-Mario Torello sont modifiés en ce sens.

23 janvier 1979.
Sevonia SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 28. 11. 1978, p. 3677). Les pouvoirs d'Anders Berglund sont radiés.

23 janvier 1979.
Boutique Spray SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 1. 1979. But: exploitation d'un commerce de vêtements et confection, achat, vente, importation, exportation et représentation de tous articles se rapportant à la mode. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul A. Jacot, de Neuchâtel, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue Voltaire.

23 janvier 1979.
Staco SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 26. 1. 1979, p. 267). Cornelis-Willem Kool est maintenant domicilié à Sciez (F).

23 janvier 1979.
Techinter SA, à Genève, construction dans les domaines du bâtiment et du génie civil, etc. (FOSC du 6. 12. 1978, p. 3776). Simon Kimmins, de Grande-Bretagne, à Cologny, est membre et vice-président du conseil d'administration et directeur, avec signature collective à deux.

23 janvier 1979.
Tolyba SA, à Genève, vente et exploitation de tous commerces de tabacs-journaux, etc. (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). Roland Bardin n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer individuellement. Louise Tribolet, de Genève, à Carouge, est administratrice unique avec signature individuelle.

23 janvier 1979.
Westfruit SA, à Genève, importation et représentation de fruits, etc. (FOSC du 22. 12. 1977, p. 4075). Georges Saby n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe de Boccard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 janvier 1979.
Paul Gaud & fils, à Genève, commerce d'articles de cave, etc., société en nom collectif (FOSC du 9. 5. 1972, p. 1187). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la maison «M. Gaud», à Genève.

23 janvier 1979.
M. Gaud, à Genève. Chef de la maison: Michel Gaud, de Genève, à Meyrin. Procuration individuelle a été conférée à Paul Gaud, de et à Genève. Commerce d'articles de cave, bouchons et représentation d'articles de la branche. 11, rue de l'Ancien-Port. Reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Paul Gaud & fils», à Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

23 janvier 1979.
Paul Wyss S.A., à Courtételle, fabrique de boîtes de montres (FOSC du 26. 3. 1965, n° 71, p. 954). Les signatures de Colombe Comet-Wyss, secrétaire, et de Guy Wyss, membre, administrateurs démissionnaires, sont radiées. Sigrid Wyss-Hessberger, de Huberdorf, à Delémont, est nommée administratrice, avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der Schuldbrief vom 30. Oktober 1974, Beleg 1213, von Fr. 30 000.–, haftend auf Zweisimmen-Grundbuchblatt Nr. 889, des Nacht-Käser Ernst, Grubenwald, Zweisimmen, zugunsten der Frau Elisabeth Hänni-Herzig, avenue des Communes-Réunies 44, 1212 Grand-Lancy, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (291¹)

3771 Blankenburg, den 30. Januar 1979 Der Gerichtspräsident: von Grünigen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 3. Januar 1968 per Fr. 3000.–, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft 1R Veltheim Nr. 377, Kat. Pl. 1/76, zugunsten der Aargauischen Kantonalbank Aarau, als Gläubigerin und zulasten des Nicolas Vaxevanakis, Schneider, griechischer Staatsangehöriger, in Veltheim, als Schuldner und Grundeigentümer lautend.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiemit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis zum 3. Februar 1980, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief, gestützt auf Art. 870 ZGB, kraftlos erklärt würde. (294¹)

5200 Brugg, den 31. Januar 1979 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 5. Januar 1920 per Fr. 12 000.– MZ 4¾%, lastend im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 768 und 769 zugunsten der Erbengemeinschaft Bächtold Emil, 1890, Brugg, als Gläubigerin und zulasten des Bächtold Emil, 1918, Milchhändler, Brugg, als Grundeigentümer und Schuldner lautend.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiemit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis zum 3. Februar 1980, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt würde. (293¹)

5200 Brugg, den 31. Januar 1979 Bezirksgericht

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.358172.1, lautend auf Andreas Flütsch, 1899, de Peter, Pany;

Nr. 0.486785.8, lautend auf Ivo Nager, 1955, Filisur.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (300¹)

7002 Chur, den 31. Januar 1979

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Das Obergericht Baselland hat über den Schuldbrief vom 17. September 1924 über Fr. 8000.–, lautend auf den Inhaber, lastend auf Parzelle A. 1636 des Grundbuches Allschwil im 2. Rang, das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (292¹)

4410 Liestal, den 30. Januar 1979 Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Fünf 8¼% Anleihens-Obligationen zu Fr. 1000.– der Akeb Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen, Luzern, 1975–1985, Nrn. 873/77, mit Jahrescoupons per 1. April 1977 und folgende.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (298¹)

6000 Luzern, den 31. Januar 1979 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief für Fr. 1500.– vom 28. August 1929, eingetragen im alten prov. Grundbuch des Kreises Fischingen Pfd. 16/250. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Emil Kappeler, 1960, Mühlegg-Au, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Frau Wwe. Rosa Müller, Wil.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung, gestützt auf Art. 870 ZGB, verlangt werden kann. (297¹)

8370 Sirnach, den 31. Januar 1979 Gerichtspräsidium Münchwilen in Sirnach

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 31. Januar 1979 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.214210.4, lautend auf Attilio Lanfranchi, di Carlo, Poschiavo;

Nr. 0.296406.6, lautend auf Ottilia Anna Lanfranchi, geb. 1947, Poschiavo. (304)

7002 Chur, den 31. Januar 1979

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Nachdem die Inhaber-Schuldbriefe per Fr. 12 000.– im II. Rang datiert den 1. Juli 1955 und Fr. 20 000.– im III. Rang datiert den 21. November 1960 des Grundbuches Ermatingen, lastend auf den Liegenschaften Parzellen-Nrn. 528 und 537 Ermatingen; Schuldner und Pfandeigentümer Werner Kopp, 1925, Metzgermeister, von Romanshorn, zum Löwen, in Ermatingen, nicht vorgelegt wurden, werden sie hiermit als kraftlos erklärt. (296)

8280 Kreuzlingen, den 31. Januar 1979

Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Le 1er février 1979, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, n° 648 440, créancier de fr. 287.05, créé le 16 décembre 1974. (302)

1003 Lausanne, le 1er février 1979 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 1er février 1979, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, n° 638 720, créancier de fr. 60 000.–, créé le 31 août 1972. (303)

1003 Lausanne, le 1er février 1979 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Par décision du 31 janvier 1979, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, 1er rang, du capital de fr. 10 000.–, intérêt annuel maximum 7%, inscrite le 6 février 1960 sous le n° 199 972 et grevant la parcelle cadastrée sous n° 3400, folio 43 de la commune de Chardonne, au lieudit «En la Cherminche», dont Pierre Girard est l'actuel propriétaire. (295)

1800 Vevey, le 31 janvier 1979 — Le greffier: Ch. Fellay

Par décision du 1er février 1979, le président du Tribunal civil du district d'Yverdon a prononcé l'annulation de l'obligation de caisse n° 1422 de la Caisse Raiffeisen d'Yvonand libellée au porteur, nominal de fr. 3000.–, à 7,25%, durée 17 mars 1975 au 17 mars 1980, avec les coupons annuels au 17 mars 1976/17 mars 1977/17 mars 1978/17 mars 1979/17 mars 1980. (301)

1400 Yverdon, le 1er février 1979 — Le greffier: Weber

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances et renonciation à l'agrément

Avec effet au 1er janvier 1979, les Assurances Générales de France-Vie à Paris, ont l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA), la totalité de leur portefeuille suisse d'assurances sur la vie au Phenix, Compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne, et de renoncer à l'agrément en Suisse pour cette branche d'assurance, au sens de l'art. 40, 2e al. LSA.

Selon l'art. 39, 2e al. LSA (en relation avec l'art. 41, 3e al. LSA), les assurés en Suisse des Assurances Générales de France-Vie, c'est-à-dire ceux dont les contrats d'assurance doivent être exécutés en Suisse (art. 39, 1er al. LSA), peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 15 mai 1979.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1er et 4e al. LSA). (A211³)

3003 Berne, le 25 janvier 1979 — Bureau fédéral des assurances

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

Con effetto al 1° gennaio 1979 le Assurances Générales de France-Vie, a Parigi, hanno l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazioni privati (LSA), l'insieme del loro portofoglio svizzero d'assicurazioni sulla vita alla Phenix, Compagnie d'assurances sur la vie, a Losanna, e di rinunciare all'autorizzazione d'esercizio per questo ramo d'assicurazione in Svizzera ai sensi dell'art. 40, cpv. 2 LSA.

Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA (in relazione con l'art. 41, cpv. 3 LSA) gli assicurati in Svizzera delle Assurances Générales de France-Vie, ossia coloro i cui contratti d'assicurazione sono ad adempiere in Svizzera (art. 39, cvp. 1 LSA), possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 15 maggio 1979.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cvp. 1 e 4 LSA). (A211³)

3003 Berna, il 25 gennaio 1979 — Ufficio federale delle assicurazioni

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Herrn Karl Inderbitzin, Lederwaren, Bahnhofstrasse 28, 6300 Zug, wurde ein Total-Ausverkauf für Lederwaren bewilligt und die Sperrfrist – gültig für die ganze Schweiz – bis 31. Januar 1982 festgesetzt. (A217)

6301 Zug, den 1. Februar 1979 — Finanzdirektion des Kantons Zug

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signora Ilse Monti, Cademario, è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di confezioni «Monti Haute couture», situato in via Peri 18, a Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 28 febbraio 1984. (A209)

6501 Bellinzona, il 31 gennaio 1979

Dipartimento dell'economia pubblica

La signora G. Schwarz di Tesserete, è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio «La Pomme» situato in via E. Bossi 1, a Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 1° giugno 1984. (A210)

6501 Bellinzona, il 31 gennaio 1979

Dipartimento dell'economia pubblica

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Kyburg», Reg. Nr. 1145, Eigentümerin: St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A219)

4051 Basel, den 24. Januar 1979 — Schiffsregisteramt Basel

Das Motortankschiff «Jacqueline G», Reg. Nr. 1153, Eigentümerin: Jackzoon Schiffahrt AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A220)

4051 Basel, den 29. Januar 1979 — Schiffsregisteramt Basel

Der Tank-Schlepp-Schubleichter «Jacqueline G», Reg. Nr. 304, ist auf Antrag der Eigentümerin, Jackzoon Schiffahrt AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A221)

4051 Basel, den 29. Januar 1979 — Schiffsregisteramt Basel

Treuhand AG in Bolligen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Treuhand AG Bolligen, in Bolligen vom 31. Januar 1979 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 100 000.– nominell auf Fr. 50 000.– nominell herabzusetzen durch Annulierung von 50 Namenaktien zu je Fr. 1000.– nominell. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können beim beauftragten Notar. (A225³)

3065 Bolligen, den 1. Februar 1979 — Für den Verwaltungsrat:
Der beauftragte Notar
Ulrich Luginbühl
Flugbrunnenstrasse 2, Bolligen

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Mit Wirkung auf den 1. Januar 1979 beabsichtigen die Assurances Générales de France-Vie, in Paris, gestützt auf Art. 39 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG), ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Lebensversicherungen auf die Phenix, Lebensversicherungsgesellschaft, in Lausanne, zu übertragen und auf die Bewilligung zum Betrieb dieses Versicherungszweiges in der Schweiz im Sinne von Art. 40 Abs. 2 VAG zu verzichten.

Nach Art. 39 Abs. 2 VAG (in Verbindung mit Art. 41 Abs. 3 VAG) können die Versicherten in der Schweiz der Assurances Générales de France-Vie, d. h. die Versicherten, deren Versicherungsverträge in der Schweiz zu erfüllen sind, ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 15. Mai 1979 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kaution von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A211³)

3003 Bern, den 25. Januar 1979 — Eidgenössisches Versicherungsamt

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Olympia-Sport, René Thommen, Hirschengasse 84, Rothenfluh, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes wegen Aufgabe des Geschäftes für die Zeit vom 1. Februar bis 31. Mai 1979 erteilt worden.

Herrn René Thommen wird gemäss Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis Ende Mai 1984 auferlegt. (A216)

4410 Liestal, den 31. Januar 1979 — Amt für Gewerbe, Handel und Industrie
Der Vorsteher: Dr. K. Herzog

Hakle-Anlagen A.G., in Reichenburg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Durch Beschluss der Generalversammlungen der Hakle-Anlagen A.G. und der Hakle AG, Horgen, vom 19. Dezember 1978 sind Aktiven und Passiven der Hakle-Anlagen A.G. gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1977 nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Hakle AG übergegangen und die Hakle-Anlagen A.G. hat sich aufgelöst. Die übernehmende Gesellschaft hat gleichzeitig den Sitz nach Reichenburg SZ verlegt.

Die Gläubiger der Hakle-Anlagen A.G. werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Hakle AG, Bahnhofstrasse, Reichenburg SZ, anzumelden. (A224³)

8864 Reichenburg, den 31. Januar 1979 — Hakle AG
Der Verwaltungsrat

Stagam AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 19. Januar 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger der Gesellschaft unter Hinweis auf die Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 28. Februar 1979 schriftlich dem unterzeichneten Liquidator einzureichen. (A223[3])

8003 Zürich, den 31. Januar 1979

Der Liquidator: Max Kellenberger
c/o Stagam AG in Liquidation
Birmensdorferstrasse 169, Zürich

Sapicom S.A., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 décembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Edmond Favre S.A., 11, rue de Candolle, 1205 Genève, jusqu'au 15 avril 1979, sous peine de forclusion. (A213[3])

1205 Genève, le 31 janvier 1979 La liquidatrice

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 398 Abs. 3 ZGB)

In Sachen

Marie-Louise Amélie Baumann geseh. Bänziger, geb. 12. Dezember 1932, von Heiden AR, wohnhaft Sonneggstrasse 82, 8006 Zürich, sich aufhaltend in 1224 Genf, 4, chemin du Vallon, gesetzlich vertreten durch Dr. Kurt Sintzel, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 54, 8001 Zürich,

hat der Bezirksrat Zürich mit Beschluss vom 26. Oktober 1978 die Aufnahme des öffentlichen Inventares im Sinne von Art. 398 Abs. 3 ZGB angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einsehluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner von Frau Marie-Louise Amélie Baumann aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 24. Februar 1979 beim Notariat Unterstrass-Zürich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB (vergl. Art. 398 Abs. 3 ZGB) genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die gesetzlich Vertretene den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, nicht mehr haftet, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A134[1])

8042 Zürich, den 18. Januar 1979

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Pharmacie-droguerie des Eplatures S.A., La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 31 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du président du conseil d'administration, M. Pierre Bastardoz, Prairie 48, à La Chaux-de-Fonds. (A227[3])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 31 janvier 1979

L'administration:
Pierre Bastardoz
Jean-Pierre Horni

Britrade S.A. (Britrade A.G., Britrade Ltd, Britrade Inc.), Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société anonyme Britrade S.A. (Britrade A.G., Britrade Ltd, Britrade Inc.) ayant son siège à Lausanne a décidé sa dissolution dans son assemblée générale du 12 janvier 1979.

En application de l'art. 742 al. 2 CO les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur jusqu'au 15 février 1980 à l'adresse suivante: M. Peter Seilern, liquidateur, avenue Floréal 3, 1006 Lausanne. (A177[2])

1006 Lausanne, le 30 janvier 1979

Le liquidateur:
R. Ramelet, notaire

Société du Battoir à trèfle de Combremont et environs en liquidation, à Combremont-le-Petit

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 22 juillet 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 31 mars 1979 au siège de la société, à Combremont-le-Petit. (A155[1])

1531 Combremont-le-Petit, le 18 janvier 1979

Les liquidateurs

L. Pamblanc & Cie S.A., en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 janvier 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société rue Haldimand 10, 1003 Lausanne. (A212[3])

1003 Lausanne, le 31 janvier 1979

L'administrateur

Erbenaufruf

Am 15. Juli 1978 starb in Davos Herr Ignaz Vaja, geb. am 7. März 1885 in Bolzano (I), Sohn des Ignaz Vaja und der Anna, geb. Peterlini, Witwer der Martha, geb. Gamper, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Davos Platz.

Die gesetzlichen Erben am Nachlass des verstorbenen Herrn Ignaz Vaja-Gamper sel. werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist unter Vorlage der entspreehenden Ausweise beim Kreisamt Davos im Sinne von Art. 555 ZGB sehriftlieh zu melden. (A222[2])

7270 Davos, den 31. Januar 1979

Kreisamt Davos:
H. Laely

Indufo A.G., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Dr Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A214[3])

1700 Fribourg, le 23 janvier 1979

Le liquidateur

S.I. Saadat S.A., société anonyme à Vufflens-le-Château

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 novembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 15 mars 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur M. Roger Du Pasquier, à Vufflens-le-Château. (A229[1])

1000 Lausanne, le 31 janvier 1979

Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV

Die Standard Chemie AG, in Basel, ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 15. März 1979 beim unterzeiehneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A218)

4001 Basel, den 1. Februar 1979

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Société financière et commerciale Fribourg S. à r. l., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des associés du 10 janvier 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Dr Arthur Meyer, c/o Fiduciaire Experta SA, Engelgasse 11, 4010 Bâle. (A215[1])

1700 Fribourg, le 30 janvier 1979

Le liquidateur

Cofitrac Commodity Trading S.A. (Cofitrac Commodity Trading Ltd.) (Cofitrac Commodity Trading A.G.), Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 31 janvier 1979, la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 150 000.– à fr. 75 000.– par le remboursement de 75 actions de fr. 1000.– nominal. Les créanciers sont invités à produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, au plus tard deux mois après la troisième publication de cet avis en s'adressant à: Refidar Treuhand- Gesellschaft, Mühlebachstrasse 7, 8008 Zürich. (A226[3])

8008 Zurich, le 6 février 1979

Refidar Treuhand-Gesellschaft

Grida per intavolazione di fondo per intervenuta prescrizione straordinaria

Istante: Bassi Mafalda, Bogno rappr. dall'avv. Franco Cattaneo, Lugano.

Beni: particelle subalterno b mappale n. 54 del comune di Bogno, subalterno b mappale n. 55 del comune di Bogno rispettivamente di 42 m² e 50 m² di proprietà della signora Mafalda Bassi.

Termine per le contraddizioni: 1° dicembre 1979.

Comminatoria: si fa pubblica diffida a tutti colore che avessero o eredessero di vantare un diritto reale di proprietà sul fondo suindicato di fare valere le loro opposizioni all'intavolazione entro il termine suindicato, a questa pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria di perenzione. (A228[3])

6900 Lugano, il 1° dicembre 1978

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

296902. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1978.
Philippe Obrecht, Allmendstrasse 2, **3800 Interlaken;** Geschäftsadresse: Niesenstrasse 3, 3800 Interlaken. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3425.

296903. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1978.
Walter Heiniger, Rossau 117, **8932 Mettmenstetten.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3428.

296904. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1978.
Fourstar Ltd., Uraniastrasse 24, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Fassungen (Monturen) für Schmuckwaren aus Edelmetallen, Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3429.

296905. Date de dépôt: 19 octobre 1978.
Olivier Tillmann, 13, avenue du Prieuré, **1009 Pully.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon: nº 3427.

296906. Date de dépôt: 17 octobre 1978.
Société Chanhenne – Anciens Ets Heissler (société à responsabilité limitée), 9, Rue St Augustin, **Paris 2e** (France). – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon: nº 7712.

296907. Date de dépôt: 18 octobre 1978.
Gold Starry (société anonyme), 40, Rue Amelot, **Paris 11e** (France). – Fabrication et commerce.

Instruments à écrire et articles de bureau. (Cl. int. 16)

Poinçon: nº 7715.

296908. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1978.
Uhren-Verkaufsbüro Zürich, Seminarstrasse 28, **8057 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3421.

296909. Data del deposito: 23 ottobre 1978.
DOA S.A. Distribuzione Oro-Argento, via Valdani 1, **6830 Chiasso.** – Fabbricazione e commercio.

Gioielleria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

Punzone: n. 3424.

296910. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1978.
GMT Gold Collection S.A., 3, rue Hugi, **2502 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Uhren und Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3430.

296911. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1978.
Hans-Erich Heid, Lachmattstrasse 79, **4132 Muttenz.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3419.

296912. Date de dépôt: 25 octobre 1978.
Armand Petit, 16, Rue Grenette, **Lyon** (France). – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon: nº 7714.

296913. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1978.
Lena Schneider, Kirschbachstrasse 21, **Niederwörresbach** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Silberschmuck und Goldschmuck. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7713.

Le commerce extérieur de la Suisse en 1978[1])

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les chiffres définitifs du commerce extérieur de 1978. Les importations ont augmenté de 9,8% en termes réels, en comparaison de l'année précédente, bien que le taux de croissance de la seconde moitié de la période étudiée (6,9%) n'ait plus correspondu qu'à la moitié du taux du premier semestre (13,9%). Par suite de la forte baisse des prix (–10,4%), les entrées sont restées nominalement inférieures au résultat acquis un an auparavant, et ce de 1,6%. Quand bien même elles s'étaient renforcées de 1,9% en valeur nominale les six premiers mois, elles ont diminué de 5,1% la seconde moitié de l'année. L'accroissement a aussi nettement faibli à l'exportation au cours de l'année, comme à l'importation: la progression réelle de 8,1% du premier semestre a été suivie par une majoration de 1,6% le second. Pour l'ensemble de l'année, les sorties ont marqué une progression réelle de 4,9%. Les ventes ne se sont toutefois nominalement intensifiées que de 1,1% (janvier–juin: +4,0%; juillet–décembre: –1,6%), en raison du recul de l'indice des valeurs moyennes (–3,6%). Ainsi donc, le niveau moyen des prix de la période étudiée n'a que peu dépassé celui de 1974.

Evolution de la balance commerciale

Année	Importation en 1000 tonnes	Importation en millions de fr.	Exportation en 1000 tonnes	Exportation en millions de fr.	Solde passif en millions de fr.	Val. des exportations en % de la val. des importations
1974	34 849	42 929,4	4 014	35 353,1	–7576,3	82,4
1975	28 635	34 267,8	3 631	33 429,7	– 838,1	97,6
1976	30 032	36 871,2	3 943	37 044,8	173,6	100,5
1977	31 003	43 026,1	4 327	42 158,5	– 867,6	98,0
1978[1])	32 433	42 299,9	4 291	41 779,5	– 520,4	98,8

Les importations se sont réduites de 699,9 millions de francs, en chiffres absolus, par contre les exportations ont augmenté de 454,8 millions, pour s'élever respectivement à 42 299,9 millions et à 41 779,5 millions de francs. En conséquence, un amoindrissement du déficit de la balance commerciale s'est ensuivi, qui passait de 1675,1 millions de francs (or non compris) à 520,4 millions de francs. Cette diminution s'explique cependant exclusivement par la nette amélioration des termes de l'échange.

Importation (cf. tableau I)

Compte tenu de la régression de 4,5% de l'indice des valeurs moyennes, seul le groupe des biens d'équipement a connu une majoration, tant nominale (+14,4%) que réelle (+19,7%). Le second semestre, l'accroissement nominal n'a toutefois plus valu qu'un tiers, et l'augmentation réelle plus tout à fait la moitié de l'avance respective enregistrée les six premiers mois. Cette forte expansion des biens d'équipement a cependant dépendu en bonne partie de facteurs particuliers, tels que les entrées en relation avec la construction de la centrale atomique de Gösgen et les livraisons des premiers avions de combat «Tiger». Nominalement, les arrivages de matières premières et de demi-produits ont diminué de 5,2%; en termes réels, en revanche, ils se sont amplifiés de 10,2%, tandis que les prix baissaient de 13,4% en moyenne. Les fournitures de matières premières destinées aux industries alimentaires sont restées au-dessous de la valeur atteinte un an auparavant – essentiellement en raison de la baisse des prix –, tout comme ceux de produits chimiques[2]), de métaux et de textiles, au contraire les achats de métaux précieux et de pierres gemmes l'ont dépassée. En termes réels, les acquisitions de biens de consommation se sont accentuées de 7,0%. Mais comme la valeur moyenne en fléchissait de 7,7%, elles n'ont plus tout à fait atteint le montant obtenu l'année précédente (–0,6%). Alors que l'approvisionnement en biens durables s'intensifiait en valeur et en volume – singulièrement grâce à la forte demande de voitures de tourisme – les acquisitions de biens non durables ont subi une restriction nominale concurremment avec une augmentation réelle. Le ravitaillement en produits énergétiques a accusé une régression nominale de 16,4% imputable à la sensible chute des prix (–17,7%). En termes réels, il s'est élargi de 1,6%.

Marchandises selon l'emploi	Quantité en 1000 t Année 1977	Quantité en 1000 t Année 1978	Valeur en mio de fr. Année 1977	Valeur en mio de fr. Année 1978
Matières premières, demi-produits[1])[2])	14 817	15 842	17 883,9	16 932,0
Produits énergétiques	13 784	14 022	3 954,0	3 306,3
Biens d'équipement	319	379	6 672,2	7 631,4
Biens de consommation[2])	2 082	2 190	14 516,1	14 430,2
Total[1])	31 003	32 433	43 026,1	42 299,9

En chiffres absolus, les moins-values les plus nettes ont affecté les entrées d'huiles brutes et de distillats de pétrole (–659,7 millions de francs), de denrées alimentaires (–488,6 millions), de produits des industries chimiques (–284,3 millions), de fer et d'acier (–121,2 millions), de métaux non ferreux (–100,5 millions), de matières premières agricoles (–91,3 millions), de machines et d'appareils électriques (–86,2 millions), de matières textiles (–79,7 millions) ainsi que d'habillement et de lingerie (–69,9 millions). Les achats de machines non électriques ont en revanche sensiblement redoublé (+475,5 millions), de même que ceux d'aéronefs (+405,3 millions), de voitures de tourisme (+374,5 millions), de métaux précieux et de pierres gemmes (+194,0 millions de francs).

Exportation (cf. tableau II)

Les exportations de biens d'équipement se sont nominalement accrues de 1,5% et de 4,0% en termes réels, par rapport à 1977. A cette augmentation s'est joint un recul de l'indice des valeurs moyennes (–2,3%) qui s'était traduit par une baisse des prix, spécialement forte le quatrième trimestre (–6,3%). Les ventes de machines et d'appareils électriques ont particulièrement surpassé le montant acquis un an auparavant, tout comme celles de machines de bureau, de machines à papier et d'imprimerie ainsi

[1]) Du fait que les importations et les exportations d'or industriel n'entrent plus dans le commerce spécial depuis le 1er janvier 1978, la comparaison immédiate entre les chiffres du commerce extérieur de 1978 et les données correspondantes de l'année précédente se révèle impossible. Le calcul aussi bien des variations des valeurs absolues que des taux de croissance a donc impliqué une correction des chiffres de référence par soustraction de la valeur des importations et des exportations d'or industriel (respectivement 26,3 et 833,8 millions de francs).

[2]) Des facteurs d'ordre statistique expliquent partiellement la diminution qui affecte les produits chimiques. Dès le 1er janvier 1978 en effet, l'attribution – consécutive à la subdivision d'une position du tarif des douanes – aux produits pharmaceutiques de produits classés jusque là avec les substances chimiques de base ne permet plus que sous réserve de comparer les résultats de ces deux groupes de marchandises à ceux de l'année précédente. Il en va de même, dans la classification des marchandises selon l'emploi, des matières premières et des demi-produits, d'une part, et des biens de consommation, d'autre part, auxquels les deux groupes susmentionnés se rattachent. Par ailleurs, les mêmes remarques s'appliquent aussi aux exportations de ces produits.

Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de francs Année 1977	Valeur, en millions de francs Année 1978	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente: Valeur Année 1977	Valeur Année 1978	Indice des valeurs moyennes Année 1977	Indice des valeurs moyennes Année 1978
Produits agricoles et sylvicoles	5716,4	5189,9	12,6	– 9,2	11,3	–13,4
dont: Matières de base	842,9	751,6	– 5,3	–10,8	1,5	–16,9
Denrées alimentaires	3552,9	3064,3	15,6	–13,8	15,3	–15,4
Tabacs bruts	235,2	175,2	26,6	–25,5	7,4	–16,1
Boissons	457,9	505,1	10,6	10,3	11,2	3,5
Produits sylvicoles	423,7	486,7	27,6	15,8	6,8	– 9,7
Produits énergétiques	3954,0	3306,3	3,9	–16,4	2,6	–17,7
dont: Huiles brutes, distillats	3721,8	3062,1	2,2	–17,7	1,2	–18,7
Textiles et habillement	4368,2	4137,4	12,7	– 5,3	8,8	–10,1
dont: Matières textiles	476,1	396,4	4,1	–16,8	8,7	–19,4
Fils	291,8	268,0	11,6	– 8,2	3,1	–12,1
Tissus	493,5	502,4	14,2	1,8	8,6	–11,3
Habillement et lingerie	2006,8	1936,9	14,0	– 3,5	10,3	– 9,8
Chaussures	452,5	407,4	14,9	–10,0	12,2	– 4,9
Papier et ouvrages en papier	1437,1	1387,8	4,3	– 3,4	– 3,3	–14,2
dont: Matières de base	233,3	175,6	5,2	–24,7	–11,1	–34,1
Papiers et cartons	533,1	527,5	– 1,1	– 1,1	– 3,1	–10,1
Livres, journaux, revues	422,2	408,0	5,1	– 3,4	0,8	– 8,7
Cuirs, caoutchouc, plastique	1452,9	1402,5	19,0	– 3,5	4,2	–11,0
dont: Peaux et cuirs	343,9	314,2	17,4	– 8,7	10,5	– 8,8
Caoutchouc	421,5	413,1	18,3	– 2,0	1,8	– 8,5
Ouvrages en plastique	687,5	675,2	20,3	– 1,8	2,6	–13,6
Produits chimiques	4605,4	4321,1	10,2	– 6,2	2,0	–13,3
dont: Substances de base, composés	2527,0	2260,3	.	.	.	.
Produits pharmaceutiques	608,2	666,0	.	.	.	.
Matériel de construction, céramique, verre	794,6	811,4	16,1	2,1	4,4	– 7,6
Métaux, ouvrages en métaux	4161,4	3979,5	20,9	– 4,4	0,8	–11,3
dont: Fer et acier	1699,1	1577,9	14,4	– 7,1	– 3,2	– 9,6
Métaux non ferreux	806,5	710,0	27,8	–12,4	3,0	–18,1
Ouvrages en métaux	1655,9	1691,7	24,9	2,4	4,0	– 9,7
Machines	6276,9	6666,2	19,6	6,2	5,0	– 8,6
dont: Machines non électriques	3219,3	3694,8	18,7	14,8	6,5	– 5,1
Machines, appareils électriques	3057,6	2971,4	20,5	– 2,8	3,4	–12,4
Véhicules	3897,0	4693,4	22,8	20,4	3,4	2,4
dont: Voitures de tourisme	2436,4	2811,0	21,9	15,4	3,0	– 3,2
Autocars, camions	572,6	633,7	5,0	10,7	0,1	–10,9
Avions	383,0	788,3	47,6	105,8	5,3	74,4
Instruments, horlogerie	4788,3	4870,0	39,4	2,3	15,0	– 9,3
dont: Instruments optiques	426,2	396,2	20,2	– 7,0	3,3	– 8,8
Appareils mécaniques de précision	399,2	393,2	23,7	– 1,5	2,2	–26,8
Métaux précieux industriels	2747,8	2915,5	36,5	7,1	19,0	– 9,8
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	901,2	870,1	101,1	– 3,5	24,8	– 0,1
Autres produits divers	1574,0	1534,5	16,6	– 2,5	12,9	–12,8
dont: Meubles, petite ébénisterie	589,3	605,4	16,5	2,7	7,0	– 6,5

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur, en millions de francs Année 1977	Valeur, en millions de francs Année 1978	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente: Valeur Année 1977	Valeur Année 1978	Indice des valeurs moyennes Année 1977	Indice des valeurs moyennes Année 1978
Industrie métallurgique	21577,8	21768,7	11,4	0,9	1,1	– 1,4
dont: Machines non électriques	8586,1	8573,9	6,1	– 0,1	0	– 0,9
Machines et appareils électriques	4204,1	4451,4	16,7	5,9	2,5	– 2,5
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	1287,0	1343,1	9,9	4,4	2,0	–10,2
Horlogerie	3378,8	3433,2	10,0	1,6	– 0,2	5,1
Aluminium	478,0	414,9	27,9	–13,2	10,8	–12,1
Ouvrages en métaux	2236,8	2277,9	21,7	2,0	3,3	– 3,0
Industrie chimique	8227,7	8444,2	5,7	2,6	– 1,1	– 7,9
dont: Matières colorantes	1320,2	1228,7	– 7,3	– 6,9	0,8	–13,7
Produits pharmaceutiques	2632,2	3473,3	.	.	.	.
Matières plastiques, non moulées	365,5	372,5	6,7	1,9	5,6	–14,8
Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques	428,8	431,5	4,8	0,6	.	.
Cosmétiques et parfumerie	89,1	109,1	36,4	22,5	.	.
Préparations pour la protection des plantes et antiparasites	473,4	484,8	14,7	2,4	2,8	–13,7
Produits chimiques, autres	2918,5	2344,2	.	.	.	.
Textiles et habillement	3116,5	2984,3	9,4	– 4,2	1,9	– 8,5
dont: Fibres chimiques	83,2	78,1	7,2	– 6,0	– 2,7	–18,3
Fils de fibres chimiques	478,7	434,8	– 3,4	– 9,2	– 6,0	–12,6
Tissus de fibres chimiques	264,4	252,5	– 2,0	– 4,5	1,3	– 4,2
Tissus de soie	22,8	23,9	25,7	5,0	1,8	9,2
Fils de laine	60,8	43,7	12,6	–28,1	3,7	– 6,6
Tissus de laine	69,0	63,4	32,7	– 8,2	6,5	– 2,4
Fils de coton	178,9	137,6	7,0	–23,1	16,7	–14,3
Tissus de coton	453,1	492,2	22,3	8,6	3,2	–10,0
Broderies	186,7	190,3	1,4	2,0	6,2	– 7,3
Tapis et couvre-parquets textiles	57,8	62,1	6,3	7,4	4,5	2,3
Bonneterie	348,4	310,1	14,7	–11,0	– 0,1	– 9,7
Habillement et confection	368,2	363,5	18,8	– 1,2	7,1	– 4,9
Chaussures	166,0	170,0	17,8	2,4	6,3	– 5,5
Denrées alimentaires et tabacs	1590,3	1455,7	16,3	– 8,5	1,7	– 4,6
dont: Fromage	496,6	453,4	15,5	– 8,7	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	39,0	33,4	42,3	–14,4	.	.
Chocolat	125,6	122,7	16,8	– 2,3	.	.
Soupes, bouillons	116,2	104,1	1,5	–10,4	.	.
Tabacs manufacturés	316,9	312,7	11,6	– 1,3	1,0	1,1
Livres, journaux	255,1	265,8	13,7	4,2	2,1	– 1,4

que d'instruments et d'appareils médicaux. Au contraire, les expéditions aussi bien de machines textiles, de véhicules utilitaires que de pompes, de compresseurs et de centrifugeuses lui restaient inférieures. Les livraisons de biens de consommation ont nominalement augmenté de 7,6%. En termes réels, elles ont progressé de 3,7%, alors que la valeur moyenne en fléchissait de 2,3%. Il faut surtout noter la régression considérable des fournitures de denrées alimentaires. En valeur, les sorties de matières premières et de demi-produits se sont amoindries de 3,6%, mais renforcées de 6,7% en termes réels. Le niveau moyen des prix est tombé de 5,6%. De sensibles moins-values des textiles, des métaux et des colorants ont contrasté avec un redoublement des envois de métaux précieux et de pierres gemmes (+427,6 millions de francs ou 17,4%). Au surplus, les variations ad valorem des totaux des deux groupes «Matières premières et demi-produits» et «Biens de consommation» s'expliquent surtout par la subdivision d'une position douanière relative à la chimie, dont il a déjà été question à l'importation.

Marchandises selon l'emploi	Quantité en 1000 t		Valeur en mio de fr.	
	Année 1977	Année 1978	Année 1977	Année 1978
Matières premières, demi-produits[1][2]	3 219	3 280	16 980,5	15 565,9
Produits énergétiques	179	87	60,8	36,2
Biens d'équipement	418	412	13 973,1	14 187,5
Biens de consommation[2]	511	513	11 144,2	11 989,8
Total	4 327	4 291	42 158,5	41 779,5

Nominalement, les ventes extérieures de l'industrie métallurgique n'ont guère dépassé la valeur acquise un an auparavant (+190,9 millions de francs ou 0,9%). En termes réels, l'augmentation s'est élevée à 2,3%. Les expéditions de ce secteur industriel ont par contre diminué le second semestre, tant en valeur nominale que réelle. Nominalement, les sorties de machines et d'appareils électriques se sont singulièrement accrues (+247,2 millions ou 5,9%), alors que celles d'aluminium régressaient nettement (–63,1 millions ou 13,2%). Les taux de croissance réelle les plus importants se sont inscrits au compte des instruments optiques et des appareils de mécanique de précision (+16,3%), des machines et des appareils électriques (+8,6%) et des ouvrages en métaux (+5,0%). Malgré une baisse de 7,9% du niveau des prix, l'industrie chimique est parvenue à élargir ses débouchés de 2,6% en valeur (+216,5 millions) et de 11,4% en termes réels. Les fournitures de textiles et d'habillement ont accusé une régression des valeurs moyennes encore plus prononcée (–8,5%); elle était même descendue à 12,5% le second semestre. Nominalement, les livraisons de cette branche ont diminué de 4,2% (2e semestre: –9,7%), en termes réels au contraire elles se sont amplifiées de 4,7%. Le chiffre d'affaires réalisé avec les fils de fibres chimiques (–43,9 millions ou 9,2%) et de coton (–41,3 millions ou 23,1%) et avec la bonneterie (–38,3 millions ou 11,0%) s'est particulièrement réduit, tandis que l'écoulement des tissus de coton s'intensifiait remarquablement (+39,1 millions ou 8,6%). Les envois de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs ont subi une diminution, tant en valeur qu'en volume (respectivement –134,6 millions ou 8,5%; –4,1%), imputable en premier lieu à l'atténuation de la demande de fromage (–43,2 millions ou 8,7% ainsi que de soupes et de bouillons (–12,1 millions de francs ou 10,4%).

[1]) Du fait que les importations et les exportations d'or industriel n'entrent plus dans le commerce spécial depuis le 1er janvier 1978, la comparaison immédiate entre les chiffres du commerce extérieur de 1978 et les données correspondantes de l'année précédente se révèle impossible. Le calcul aussi bien des variations des valeurs absolues que des taux de croissance a donc impliqué une correction des chiffres de référence par soustraction de la valeur des importations et des exportations d'or industriel (respectivement 26,3 et 833,8 millions de francs).

[2]) Des facteurs d'ordre statistique expliquent partiellement la diminution qui affecte les produits chimiques. Dès le 1er janvier 1978 en effet, l'attribution – consécutive à la subdivision d'une position du tarif des douanes – aux produits pharmaceutiques de produits classés jusque là avec les substances chimiques de base ne permet plus que sous réserve de comparer les résultats de ces deux groupes de marchandises à ceux de l'année précédente. Il en va de même, dans la classification des marchandises selon l'emploi, des matières premières et des demi-produits, d'une part, et des biens de consommation, d'autre part, auxquels les deux groupes susmentionnés se rattachent. Par ailleurs, les mêmes remarques s'appliquent aussi aux exportations de ces produits.

Répartition géographique (cf. tableau III)

Les importations en provenance des Etats de l'OCDE ont monté de 105,7 millions de francs en regard de l'année précédente. Dans la CEE (+81,3 millions de francs), l'augmentation des fournitures de la Grande-Bretagne (+230,7 millions) et de la République fédérale d'Allemagne (+101,5 millions) a franchement contrecarré la réduction de l'approvisionnement aux Pays-Bas (–137,3 millions), en Union belgo-luxembourgeoise (–95,4 millions) et en Italie (–53,4 millions). L'expansion du commerce avec la Grande-Bretagne – tant à l'importation qu'à l'exportation –, supérieure à la moyenne, s'explique pour une bonne part par les transactions de pierres gemmes. Dans l'AELE, la diminution des achats (–99,3 millions) a notamment dépendu de la restriction du ravitaillement en Norvège (–44,1 millions), en Suède (–38,4 millions) et au Portugal (–30,1 millions). Les acquisitions ont par contre redoublé en Autriche (+20,3 millions). Seules les livraisons des Etats-Unis d'Amérique (+284,2 millions) ont contribué à l'accroissement des arrivages des pays extra-européens de l'OCDE (+139,5 millions), puisque celles du Japon et du Canada en particulier n'atteignaient plus la valeur notée un an auparavant (respectivement –69,6 et –43,6 millions). Dans les Etats non membres de l'OCDE, les achats ont subi une nette réduction (–805,6 millions) imputable aux envois des pays en voie de développement (–845,4 millions). Les reculs les plus importants ont affecté les fournitures des Emirats arabes, de l'Iran, de l'Algérie, du Brésil, du Nigéria, de Hongkong, de l'Inde, du Kenya, de l'Indonésie et du Mexique. Le ravitaillement ne s'est accru dans des proportions appréciables qu'en Libye, au Ghana et en Arabie Saoudite. La plus-value des acquisitions dans les Etats à économie planifiée (+57,7 millions) a principalement tenu au renforcement des envois de l'Union soviétique et de la Pologne, puisque ceux de la Tchécoslovaquie diminuaient sensiblement.

Contrairement à l'année précédente, seules les ventes dans les pays de l'OCDE (+643,3 millions de francs), et notamment dans les Communautés européennes (+1129,8 millions), ont contribué à la majoration ad valorem des exportations. Les envois destinés à la République fédérale d'Allemagne et à la Grande-Bretagne se sont considérablement amplifiés (respectivement +681,6 et +469,2 millions), mais réduits en revanche en Italie (–88,3 millions) et en France (–61,7 millions). Les livraisons aux Etats extra-européens de l'OCDE ont aussi largement dépassé les résultats obtenus un an auparavant (+286,4 millions); les Etats-Unis d'Amérique (+206,4 millions) et le Japon (+166,4 millions) se sont procuré nettement plus de marchandises, le Canada au contraire, moins (–83,2 millions). Les expéditions se sont restreintes dans l'Association de libre-échange et dans les autres Etats européens de l'OCDE (respectivement –623,9 et –148,9 millions), en raison du resserrement des débouchés en particulier en Autriche (–298,3 millions), Suède (–112,9 millions), Norvège (–106,5 millions), Espagne (–84,5 millions), Finlande (–60,1 millions) et au Portugal (–46,6 millions). Les fournitures ont faibli de 188,6 millions de francs dans les Etats non membres de l'OCDE. Dans les pays en voie de développement, elles n'ont presque pas varié (–16,8 millions). Elles se sont avant tout atténuées en Iran, en Algérie, en Yougoslavie, au Venezuela, dans les Emirats arabes, en Afghanistan et en Argentine, mais intensifiées dans une très large mesure en Arabie Saoudite, à Hongkong, au Panama, en Israël, au Togo, à Taïwan, en Irak, en Corée du Sud et en Inde. Il faut souligner l'évolution de nos exportations dans les pays membres de l'OPEP: alors qu'elles avaient connu des taux de croissance qui variaient entre un quart et deux cinquièmes de 1974 à 1977, elles ont fléchi dans l'année étudiée, au cours de laquelle elles régressaient, et ce d'un quart rien que le quatrième trimestre. Dans les Etats à économie planifiée (–183,7 millions de francs), un recul des sorties à destination de la Pologne, de l'Union soviétique et de la Tchécoslovaquie a contrasté avec une augmentation des fournitures en Chine.

La balance commerciale s'est soldée par un déficit de 7300,1 millions de francs avec les Etats de l'OCDE, en diminution de 537,6 millions ou de 6,9% comparativement à l'année précédente. Avec la CEE, le solde passif s'est réduit de 1048,5 millions ou de 10,5% et s'est établi à 8966,0 millions de francs. L'actif (797,5 millions de francs) a rétrogradé d'environ deux cinquièmes avec l'AELE (–524,6 millions), tandis qu'il s'amplifiait et passait de 55,1 à 202,0 millions de francs avec les Etats extra-européens de l'OCDE, d'une année à l'autre. Avec les Etats non membres de l'OCDE, le commerce a présenté un excédent d'exportation de 6779,6 millions de francs, ce qui correspondait à une augmentation de 617,0 millions ou d'un dixième. Le solde actif s'est accru de 828,6 millions de francs ou de 15,9% avec les pays en voie de développement 6026,8 millions, mais à diminué de 241,4 millions de francs ou de 32,6% avec les Etats à économie planifiée (499,5 millions de francs).

Commerce extérieur par régions économiques[3])

Tableau III

	Valeurs absolues en millions de francs	Valeurs absolues en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
	Importation Année 1978	Exportation Année 1978	Importation Année 1978	Exportation Année 1978
OCDE-Total	37028,9	29728,8	0,3	2,2
– OCDE-Europe	32343,6	24841,6	– 0,1	1,5
— CEE	28702,9	19736,9	0,3	6,1
Allemagne (R.F.)	12233,5	7537,2	0,8	9,9
France	5285,6	3612,5	0,6	– 1,7
Italie	4147,7	2633,7	– 1,3	– 3,2
Pays-Bas	1544,9	1210,2	– 8,2	– 1,4
Belgique-Luxembourg	1629,8	1185,8	– 5,5	6,0
Grande-Bretagne	3377,6	2869,3	7,3	19,5
Danemark	383,7	583,5	– 3,0	7,8
Irlande	100,0	104,7	20,2	54,0
— AELE	3052,0	3849,5	– 3,2	–13,9
Autriche	1649,4	1938,8	1,2	–13,3
Norvège	151,9	395,8	–22,5	–21,2
Suède	875,4	889,4	– 4,2	–11,3
Portugal	104,7	324,8	–22,3	–12,5
Finlande	230,5	288,4	– 3,3	–17,2
Islande	40,1	12,4	2,0	4,2
— autres pays	588,7	1255,2	– 2,6	–10,6
– OCDE-Pays extra-européens	4685,3	4887,3	3,1	6,2
USA	3170,8	2974,2	9,8	7,5
Canada	202,9	381,3	–17,7	–17,9
Japon	1220,2	1185,0	– 5,4	16,3
Australie/Nouvelle-Zélande	91,4	346,8	–25,6	– 0,9
Pays non-OCDE	5271,0	12050,6	–13,3	– 1,5
– en voie de développement	3567,9	9594,7	–19,2	– 0,2
dont: OPEP	969,9	3406,6	–28,9	– 6,9
– à économie planifiée	1594,1	2093,6	3,8	– 8,1
— en Europe	1501,6	1899,8	4,4	–10,2
— en Asie	92,5	193,8	– 5,3	19,3
– Afrique du Sud	109,1	362,4	–14,1	3,4
Total général	42299,9	41779,5	– 1,6	1,1

[3]) Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'OCDE
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

Verordnung über Zuckerrübenanbau 1979

vom 31. Januar 1979

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 2 und 17 des Bundesbeschlusses vom 28. Juni 1974 über die inländische Zuckerwirtschaft, verordnet:

Art. 1 Anbau

[1] Der Bund gewährleistet den Produzenten die Abnahme der inländischen Zuckerrübenernte aus dem Anbau 1979 zu dem vom Bundesrat festzusetzenden Preis für eine Menge von höchstens 660 000 t.

[2] Die Verteilung der Zuckerrüben auf die beiden Zuckerfabriken richtet sich nach den Verarbeitungsmöglichkeiten. Der Zuckerfabrik Aarberg werden voraussichtlich bis etwa 355 000 t und der Zuckerfabrik Frauenfeld bis etwa 305 000 t Zuckerrüben zur Verarbeitung zugewiesen. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement ist im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement ermächtigt, allenfalls die Verteilung zu ändern.

Art. 2 Vertragsmenge

[1] Für den Zuckerrübenanbau 1979 beträgt die Vertragsmenge für die Zuckerfabrik Aarberg höchstens 410 000 t und für die Zuckerfabrik Frauenfeld höchstens 250 000 t.

[2] Die beiden Zuckerfabriken sind ermächtigt, im Rahmen der Vertragsmengen mit den Pflanzern Anbauverträge für ein bestimmtes Quantum Zuckerrüben abzuschliessen.

Art. 3 Verteilung der Anbauflächen

[1] Die Verteilung der Zuckerrübenanbaufläche auf die Produktionsgebiete muss den Erfordernissen der Erhaltung und Ausdehnung des Ackerbaues in seiner Gesamtheit und den Möglichkeiten einer weiteren Ausdehnung der Zuckerrübenproduktion entsprechen.

[2] Die Anbauverträge nach Artkel 2 Absätze 1 und 2 sind unter Berücksichtigung der bisherigen Produktionsverhältnisse sowie des Aufwandes für die Transportkosten zu verteilen. Für die Durchführung können die beiden Zuckerfabriken und die Rübenpflanzerorganisationen herangezogen werden.

Art. 4 Vollzug

Die Abteilung für Landwirtschaft wird mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 5 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 10. Februar 1979 in Kraft.

31. Januar 1979 Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Hürlimann
Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance concernant la culture de la betterave sucrière en 1979

du 31 janvier 1979

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 2 et 17 de l'arrêté du 28 juin 1974 sur l'économie sucrière indigène, arrête:

Article premier Culture

[1] La Confédération garantit aux producteurs la prise en charge, au prix que le Conseil fédéral fixera, de la récolte indigène de betteraves sucrières de 1979 jusqu'à concurrence de 660 000 tonnes.

[2] Les betteraves sucrières seront réparties entre les deux sucreries d'après leur capacité de production. La sucrerie d'Aarberg se verra vraisemblablement attribuer environ 355 000 tonnes, et la sucrerie de Frauenfeld approximativement 305 000 tonnes. Le Département de l'économie publique peut, s'il y a lieu, modifier cette répartition après entente avec le Département des finances et des douanes.

Art. 2 Quantités contractuelles

[1] Pour la campagne de 1979, la quantité contractuelle de betteraves sucrières attribuée à la sucrerie d'Aarberg est limitée à 410 000 tonnes et celle qui est attribuée à la sucrerie de Frauenfeld à 250 000 tonnes.

[2] Les sucreries sont autorisées à conclure avec les planteurs, dans les limites de ces quantités, des contrats de culture portant sur une quantité déterminée de betteraves sucrières.

Art. 3 Répartition des surfaces

[1] Les surfaces de betteraves sucrières doivent être réparties entre les régions de production compte tenu de la nécessité de maintenir et d'étendre la culture des champs, ainsi que des possibilités d'accroître la production de betteraves sucrières.

[2] Les contrats de culture au sens de l'article 2, 1er et 2e alinéas, seront répartis compte tenu des conditions actuelles de production et de la dépense causée par les frais de transport. A cet effet, il pourra être fait appel à la collaboration des sucreries et des groupements de planteurs de betteraves sucrières.

Art. 4 Exécution

La Division de l'agriculture est chargée de l'exécution.

Art. 5 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 10 février 1979.

31 janvier 1979 Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Hürlimann
Le chancelier de la Confédération, Huber

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 48.–, Ausland Fr. 56.–.

Einzelhefte Fr. 6.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 48.–, pour l'étranger fr. 56.–.

L'exemplaire unique fr. 6.–.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

ANLEIHE

Losinger AG, Bern

3¼%

Anleihe 1979–89
von Fr. 20 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 5½% Anleihe 1968–80 von Fr. 15 000 000 (wovon noch Fr. 12 500 000 ausstehend), gekündigt auf den 30. April 1979 sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten.

100%

Emissionspreis

Konversion:
Die Inhaber von Obligationen der 5½% Anleihe 1968–80 von Fr. 15 000 000 Losinger AG, Bern, haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind mit Coupons per 30. April 1979 und 1980 einzureichen.

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 8 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000, und Fr. 100 000

Coupons:
Jahrescoupons per 15. März

Kotierung:
an den Börsen von Bern und Zürich

Emissionsfrist
vom 6. bis 12. Februar 1979, mittags

Deutsche und französische Prospekte mit eingelegten zweisprachigen Zeichnungsscheinen sowie zweisprachige Konversionsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Valoren-Nummer: 115 107

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
KANTONALBANK VON BERN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
SPAR + LEIHKASSE IN BERN

Kraftwerke Mattmark AG Saas Grund

3% Anleihe 1979–94 von Fr. 80 000 000

Zweck	Teilweise Konversion bzw. Rückzahlung folgender Anleihen: 4½% 1964–79 von Fr. 50 000 000, fällig am 31. März 1979 5½% 1968–84 von Fr. 35 000 000, gekündigt per 20. Februar 1979
Inhabertitel	von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Emissionspreis	101 %
Zeichnungsfrist	6. bis 12. Februar 1979, mittags
Liberierung	auf den 20. Februar 1979
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne
Valoren-Nr.	107 129

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten den Interessenten Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Lombard, Odier & Cie
Luzerner Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Hentsch & Cie
Kantonalbank von Bern
Walliser Kantonalbank

Kanton Aargau

Kündigung der 4¾ % Anleihe Kanton Aargau 1966–81 von Fr. 30 000 000.–

Der Kanton Aargau macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obgenannte Anleihe vorzeitig auf den

15. Mai 1979

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlöscht die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Obligationen mit allen noch nicht fälligen Coupons.

Valoren-Nummer 15816

Im Auftrag des Finanzdepartements
des Kantons Aargau

AARGAUISCHE KANTONALBANK

Transitgas AG, Zürich

Rückzahlung von Obligationen der 8% Anleihe 1974–92

Valoren-Nummer 125 204

Gemäss den Emissionsbedingungen sind per 10. Mai 1979 Obligationen im Nennwert von Fr. 1 990 000.– zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 23. Januar 1979 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 10. Mai 1979 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

280 Obligationen à Fr. 1000.– nom.

30	882	1652	2409	2892	3436	4108	4561	5128	5714	6391	7038
67	888	1671	2416	2904	3470	4132	4578	5183	5759	6422	7041
77	892	1697	2426	2922	3494	4183	4596	5190	5778	6425	7046
121	920	1706	2439	2949	3502	4192	4642	5191	5792	6435	7053
144	955	1720	2440	2978	3506	4218	4666	5226	5880	6482	7078
255	982	1773	2443	2977	3528	4225	4692	5248	5886	6490	
285	1005	1785	2456	2984	3531	4238	4754	5249	5938	6500	
355	1053	1807	2482	2995	3572	4258	4772	5339	5956	6552	
497	1068	1840	2500	2996	3591	4269	4775	5344	5992	6568	
503	1182	1856	2526	3006	3593	4348	4801	5392	5993	6657	
522	1217	1950	2573	3041	3622	4360	4808	5413	6071	6661	
536	1218	1956	2576	3046	3642	4373	4828	5435	6080	6666	
545	1223	1989	2579	3047	3680	4400	4849	5443	6090	6682	
572	1226	2037	2591	3060	3743	4417	4850	5445	6119	6687	
588	1228	2041	2597	3094	3744	4421	4861	5456	6128	6699	
594	1237	2085	2608	3137	3806	4451	4883	5465	6146	6802	
691	1246	2087	2611	3149	3815	4480	4941	5511	6227	6804	
698	1275	2090	2642	3169	3873	4481	4942	5528	6269	6812	
710	1388	2094	2644	3233	3883	4484	4943	5546	6303	6884	
720	1398	2130	2674	3260	3885	4494	4982	5600	6321	6901	
746	1463	2212	2786	3281	3925	4500	5021	5622	6326	6902	
750	1490	2234	2803	3303	3926	4528	5042	5630	6353	6936	
752	1566	2306	2826	3389	4021	4542	5045	5657	6371	6949	
826	1578	2330	2876	3395	4027	4559	5109	5662	6377	6957	
833	1649	2381	2885	3426	4034	4560	5127	5668	6387	7001	

342 Obligationen à Fr. 5000.–

7128	7982	8681	9742	10340	11042	11664	12494	13129	13758	14461	15343
7131	7992	8683	9770	10344	11055	11685	12501	13154	13773	14490	15357
7181	7993	8776	9779	10365	11077	11696	12508	13160	13793	14499	15373
7182	8073	8780	9862	10369	11090	11709	12524	13193	13797	14500	15397
7219	8081	8822	9864	10372	11103	11763	12533	13235	13829	14527	15399
7220	8101	8828	9872	10416	11119	11775	12567	13241	13841	14532	15402
7226	8117	8847	9931	10439	11201	11784	12584	13267	13844	14556	15406
7229	8118	8885	9937	10455	11235	11889	12585	13268	13900	14573	15417
7289	8139	8983	9946	10470	11246	11926	12642	13275	13910	14602	15446
7297	8165	8986	9959	10507	11260	12042	12663	13311	13943	14612	15458
7305	8173	9051	9983	10509	11280	12080	12664	13312	13947	14618	15519
7343	8212	9068	9995	10538	11290	12119	12694	13328	13961	14631	15522
7368	8283	9101	10018	10550	11350	12151	12728	13348	13992	14638	15532
7379	8299	9160	10019	10601	11373	12152	12741	13379	14016	14672	15555
7399	8342	9172	10035	10605	11374	12162	12772	13425	14039	14697	15557
7451	8431	9266	10036	10723	11394	12212	12810	13463	14058	14808	15563
7457	8434	9290	10117	10724	11401	12236	12828	13480	14090	14809	15602
7468	8476	9303	10136	10773	11403	12241	12848	13565	14207	14940	15612
7475	8477	9344	10146	10793	11416	12250	12857	13595	14210	14992	15635
7521	8495	9392	10177	10812	11429	12251	12861	13598	14272	15009	15637
7537	8499	9414	10181	10849	11455	12252	12898	13651	14293	15018	15657
7546	8501	9425	10201	10851	11458	12289	12907	13658	14294	15025	15658
7664	8528	9426	10222	10883	11464	12294	12918	13657	14307	15087	15664
7693	8534	9430	10244	10912	11479	12311	12937	13659	14342	15169	
7702	8554	9438	10247	10916	11528	12325	12953	13666	14358	15273	
7734	8561	9443	10258	10982	11530	12376	13017	13677	14390	15292	
7775	8564	9514	10299	11007	11577	12378	13053	13681	14404	15293	
7851	8572	9668	10314	11022	11618	12381	13087	13698	14417	15308	
7859	8673	9685	10321	11023	11630	12408	13109	13721	14444	15325	

Von der Auslosung per 10. Mai 1978 sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Titel à Fr. 1000.– nom.:	1074	1522	3590	4730
	1179	1878	4134	5621
	1181	3079	4177	5785
	1325	3302	4396	6340
Titel à Fr. 5000.– nom.:	8922	10198	12759	15196
	9087	1910	14466	15333

Zürich, den 23. Januar 1979

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Basel

Rückzahlung von Obligationen der 6½% Anleihe 1970–87

Valoren-Nummer 105 256

Gemäss Amortisationsplan sind per 15. Mai 1979 Titel im Nennwert von Fr. 1 980 000.– zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 23. Januar 1979 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 15. Mai 1979 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

605 Obligationen à Fr. 1000.– nom.

9	714	1338	2186	2867	3605	4220	4995	5790	6387	7105	7781
14	726	1356	2190	2868	3617	4224	4996	5792	6396	7112	7808
24	727	1363	2199	2882	3633	4231	4998	5794	6403	7115	7835
26	730	1368	2231	2945	3662	4239	5031	5803	6405	7123	7871
46	745	1383	2246	2957	3668	4243	5042	5815	6406	7132	7884
58	767	1397	2272	2983	3670	4263	5051	5828	6420	7136	7886
63	780	1429	2303	3009	3692	4312	5070	5831	6434	7139	7894
75	809	1442	2306	3020	3712	4315	5077	5834	6440	7150	7898
76	811	1449	2328	3028	3717	4347	5097	5838	6451	7153	7916
100	826	1491	2330	3029	3727	4349	5122	5866	6456	7154	7923
112	835	1512	2355	3033	3743	4370	5146	5874	6485	7174	7944
122	836	1539	2380	3079	3754	4381	5151	5875	6493	7183	7945
126	846	1546	2385	3081	3770	4385	5186	5894	6509	7191	8005
128	862	1566	2388	3104	3787	4389	5199	5913	6510	7193	8036
131	876	1583	2394	3133	3819	4400	5234	5915	6511	7199	8046
183	878	1607	2427	3144	3820	4417	5267	5918	6580	7207	8053
208	881	1620	2441	3161	3823	4449	5278	5922	6611	7209	8054
220	886	1638	2442	3174	3824	4454	5280	5929	6621	7236	8072
242	887	1658	2470	3177	3825	4455	5282	6011	6677	7237	8083
275	906	1659	2471	3187	3828	4464	5295	6063	6687	7244	8092
304	939	1666	2473	3208	3853	4479	5313	6072	6694	7253	8109
315	940	1668	2482	3210	3866	4490	5314	6078	6695	7269	8115
320	941	1677	2489	3215	3873	4543	5319	6081	6697	7271	8166
323	949	1694	2491	3220	3909	4545	5334	6082	6704	7288	8171
325	950	1696	2527	3231	3932	4584	5340	6099	6764	7309	8178
366	967	1722	2545	3236	3934	4585	5341	6107	6769	7352	8180
372	990	1734	2554	3253	3943	4587	5342	6108	6771	7383	8224
384	992	1785	2555	3268	3957	4618	5351	6110	6784	7384	8240
415	1032	1793	2559	3269	3971	4626	5357	6122	6790	7428	8263
416	1036	1797	2566	3277	3986	4627	5362	6128	6804	7435	8264
437	1042	1818	2570	3290	4003	4645	5382	6147	6812	7437	8286
472	1045	1866	2573	3298	4011	4647	5385	6163	6813	7440	8287
480	1060	1876	2574	3307	4020	4659	5387	6195	6815	7461	8298
488	1076	1889	2578	3318	4028	4672	5481	6207	6821	7475	8331
503	1081	1891	2583	3326	4059	4695	5502	6217	6858	7532	8368
516	1102	1895	2597	3329	4065	4702	5504	6218	6859	7542	8403
519	1110	1900	2625	3353	4069	4707	5507	6248	6861	7562	8413
526	1133	1908	2637	3391	4093	4709	5516	6255	6862	7582	8418
540	1143	1928	2641	3399	4094	4717	5518	6257	6886	7590	8454
543	1178	1944	2642	3428	4097	4737	5522	6300	6917	7599	8459
559	1190	1974	2664	3431	4104	4738	5539	6302	6926	7631	8467
595	1193	1991	2666	3440	4109	4772	5543	6313	6970	7636	8477
822	1197	1994	2671	3442	4111	4815	5557	6314	6981	7644	8494
635	1203	2017	2700	3487	4148	4844	5608	6317	6993	7655	8505
664	1210	2022	2711	3492	4150	4894	5705	6327	7011	7664	
665	1241	2023	2776	3525	4151	4898	5706	6340	7014	7716	
685	1257	2030	2805	3544	4156	4906	5710	6350	7036	7735	
698	1280	2104	2815	3558	4170	4943	5726	6363	7050	7748	
700	1281	2110	2840	3582	4188	4971	5753	6366	7067	7749	
703	1295	2154	2852	3594	4203	4975	5767	6370	7073	7754	
707	1322	2167	2864	3603	4216	4986	5778	6378	7104	7770	

275 Obligationen à Fr. 5000.– nom.

8623	8999	9402	9725	10150	10513	10899	11125	11405	11840	12236	12622
8627	9009	9427	9733	10160	10545	10909	11137	11428	11841	12292	12651
8637	9038	9440	9735	10169	10547	10913	11138	11439	11867	12329	12652
8672	9045	9443	9736	10182	10550	10914	11140	11474	11879	12354	12657
8736	9090	9444	9739	10189	10552	10922	11141	11488	11887	12365	12659
8776	9098	9451	9740	10191	10562	10924	11158	11501	11916	12381	12717
8789	9117	9468	9833	10209	10563	10928	11172	11507	11926	12382	12737
8793	9141	9503	9836	10242	10583	10937	11191	11511	11934	12385	12755
8809	9152	9514	9862	10245	10612	10956	11201	11519	11955	12386	12763
8835	9156	9538	9868	10256	10613	10974	11208	11581	11958	12408	12764
8842	9177	9539	9882	10283	10645	10986	11209	11584	11969	12416	12774
8854	9193	9567	9897	10285	10700	10998	11214	11586	11981	12422	12781
8877	9203	9578	9973	10290	10701	11003	11218	11592	11982	12451	12805
8892	9219	9585	10029	10304	10723	11008	11247	11627	12212	12455	12811
8896	9225	9596	10044	10313	10724	11051	11260	11638	12213	12462	12817
8904	9250	9626	10060	10336	10737	11057	11263	11645	12214	12463	12835
8906	9255	9634	10062	10383	10754	11059	11270	11683	12215	12494	12836
8922	9269	9646	10067	10403	10817	11081	11272	11689	12216	12495	12845
8928	9282	9666	10091	10431	10821	11084	11325	11703	12217	12516	12860
8933	9313	9685	10099	10451	10825	11097	11369	11740	12218	12547	12872
8934	9375	9693	10100	10457	10841	11111	11371	11749	12219	12557	12878
8997	9376	9701	10139	10466	10854	11116	11394	11760	12220	12597	12879
8998	9391	9720	10145	10507	10882	11120	11400	11818	12230	12612	

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

per 15. Mai 1977					
Titel à Fr. 1000.– nom.:	1315	2354	5048	7572	8062
	1335	3438	5370	7630	8447
	1361	4694	5988		
Titel à Fr. 5000.– nom.:	8604	9535	9778	9779	12531
per 15. Mai 1978					
Titel à Fr. 1000.– nom.:	124	4126	5700	7364	8212
	400	4513	5989	7573	8463
	682	4784	6957	7594	8465
	1084	5333	7008	8028	8493
	1158				
Titel à Fr. 5000.– nom.:	9625	10734	12460	12518	12532
	9791	10735			

Zürich, den 23. Januar 1979

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg AG

65. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 16. Februar 1979, 14.15 Uhr, Hotel Krone, Aarberg

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. Februar 1978.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Verschiedenes.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, das Zutrittskarten und Geschäftsberichte spätestens zwei Tage vor der Versammlung, gegen Vorlage der Aktien oder einer Bankbescheinigung mit Angabe der Aktiennummern bei der Zuckerfabrik in Aarberg und der Kantonalbank von Bern in Bern bezogen werden müssen.

Vertretungen können nur durch andere Aktionäre mit schriftlicher, auf den Namen lautender Vollmacht ausgeübt werden.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 6. Februar 1979 an bei der Gesellschaft in Aarberg, bei der Amtssparniskasse in Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern in Bern zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Aarberg, Februar 1979 Verwaltungsrat

Sopafin, Société de Participations Financières

A l'assemblée générale

convoquée pour le jeudi 1er mars 1979, à 11 h. 30, à la Chambre de Commerce et d'Industrie, à Genève, il sera proposé la distribution

d'un dividende de fr. 15.— par action

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Stempel u. Gravier AG

Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich Limmatqual 32 Tel. 01 / 32 61 89

Annulation

Le carnet d'épargne «vieillesse» n° 400.247 de la Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de Genève, est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit earnet n'est pas présenté à la banque mentionnée dans le délais de 6 mois dès cette publication.

Banque Centrale Coopérative
Société Anonyme

La Chotte JURA NEUCHATELOIS

Entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds

Le Centre de vacances "La Chotte" à Malvilliers

tient ses locaux à votre disposition pour l'organisation de vos semaines "vertes", séminaires, camps de ski de fond ou de piste, camps d'entraînement, colonies de vacances, etc.

Prix forfaitaires avec pension complète. Pour tous renseignements, téléphonez au 038 33 20 66.

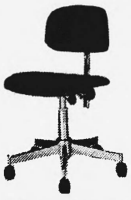
Mittel- und Kleinbetriebe

Computer-Evaluation

ist keine Lotterie mehr. Als Spezialisten auf dem Sektor Computer, sind wir in der Lage für Sie die richtige Auswahl aus der Vielzahl der Systeme und Marken vorzuschlagen. Ab Fr. 50 000.– mit Paket, direktem Zugriff und anderem Komfort.

Verlangen Sie Auskunft unter Chiffre T 70020 an Publicitas, 3001 Bern

Gutes muss nicht immer teuer sein



Fr. 130.–

Drehstuhl, alles verstellbar, Sitz gefedert, erstklassige Rollen, Bezug in Skai schwarz, rot, braun sowie Stoff rot, orange, braun.
Franko ab 5 Stück.

5 Jahre Garantie

Besichtigen Sie unsere Ausstellungen oder verlangen Sie Prospekte. Wir haben über 100 Stuhlmodelle sowie Schreib-, Arbeits- und Konferenztische und Schränke zu absoluten Tiefstpreisen.

SIMEX, Bäckerstrasse 40, 8004 Zürich, Telefon 01 · 242 68 33
SIMEX, Hochhaus Eigerplatz, 3000 Bern, Telefon 031 · 46 15 55

Firma: _____
Strasse: _____
Ort: _____

Suchen Sie ein

Regionaldepot für die Westschweiz? (evtl. Kt. Bern)

Wenn ja, können wir Ihnen helfen, für Ihre Konsumgüter das geeignete Auslieferungsdepot einzurichten und zu betreiben. Seriöses Geschäftsehepaar mit den nötigen Lokalitäten im Raume Freiburg erwartet Ihre Anfrage unter Chiffre FA 50 035, Freiburger Annoncen, Bahnhofplatz 8, 1701 Freiburg.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Aktivraucher? Passivraucher? Allergeliker?

Das **VORTRONIC-Luftfiltergerät**

beseitigt Tabekquelm, Staub, Schwebestoffe bis Ø 0.01 µ. 220 V, 80 W, SEV-geprüft. Frei aufstellbar. Für Büros, Sitzungszimmer, Praxisräume, Spezialwerkstätten, Lebors. VORTRONIC-Luftfiltergerät ab Fr. 1890.–

ANSON AG 8003 Zürich Aegerlensir. 56 01 3595512

Telefonbeantworter

PTT-bewilligt, Fr. 490.–
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem Fr. 698.–
Gegensprechanlagen
Verkauf: 01 32 46 32

Kaufe Briefmarken

von ganzer Welt, Sammlungen mit Dubletten, Nebengebiete wie Soldatenmarken, Stempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen.

Tel. (061) 72 18 89
Briefadresse:
B. Steinle
Mattweg 73
4144 Arlesheim

Un

climatiseur

ne s'installe pas nécessairement dans la façade ou dans une fenêtre. Nous avons divers modèles qui fonctionnent sans apport d'air extérieur qui rafraîchissent votre local

ordinateur

Huber
Air-Conditionné SA
18, rue des Pâquis
1201 Genève
Tél. 022 32 20 50

Loterie romande

434e tranche

Liste de tirage du 3 février 1979

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8 000	10.—	2	7			
520	20.—	65				
		310	369	813		
180	30.—	208	709	883		
		0630	0634	1346	3025	4376
		4688	4855	5454	5485	5838
		6247	6752	6961	7461	7696
10	200.—	313533	320314	321329	323649	328507
		331372	331814	335389	336907	342376
4	500.—	316411	319359	329834	338826	
1	100 000.—	344109				
2	500.—	344108	344110			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 3441..				
8 814						

Pully VD, le 3 février 1979 Me Mareel Vaney, notaire

L'émission de la 434e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 310 000 à 349 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 201 770.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,
- à Delémont, par la Banque Cantonale,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 6 août 1979

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
423	5. 8. 78	8. 2. 79	429	4. 11. 78	7. 5. 79
424	19. 8. 78	22. 2. 79	430	18. 11. 78	21. 5. 79
425	2. 9. 78	5. 3. 79	431	2. 12. 78	5. 6. 79
426	23. 9. 78	26. 3. 79	432	6. 1. 79	9. 7. 79
427	7. 10. 78	10. 4. 79	433	20. 1. 79	23. 7. 79
428	21. 10. 78	24. 4. 79			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Inserate erschliessen den Markt

Jeder Atemzug enthält Millionen Schmutzpartikel

Schlimm

ist, dass auch die Raumluft im Büro und in der Wohnung Millionen Schwebepartikel pro Liter Luft enthält. Russ, giftige Aerosole, feinste Rückstände von Heizungen, Autos und der Industrie.

Gefährlich

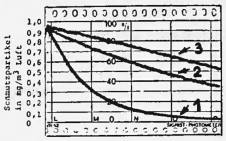
ist die Luftverschmutzung, weil sie meist unmerkbar, unsichtbar und oft geruchlos ist; sie wird von uns kaum beachtet oder zu spät. Besorgte Wissenschafter vermuten, dass viele chronische Krankheiten durch die Luftverschmutzung in städtischen Gebieten verursacht werden.

VITAR reinigt die Raumluft am besten

Das neue, patentierte Luftreinigungssystem entfernt vor allem die sehr feinen, lungengängigen Schwebepartikel aus der Raumluft. (Herkömmliche Luftreiniger mit Filter entfernen oft nur die groben Stäube, die ohnehin von den Atemwegen aufgehalten werden.)

VITAR reinigt die Raumluft am schnellsten

Vergleichsmessungen mit Zigarettenrauch beweisen, dass VITAR (Kurve 1) viel schneller und gründlicher arbeitet als z. B. ein Vergleichsgerät (Kurve 2) mit Ventilator, Faserfilter und Filterplatten. (Kurve 3 ohne Gerät)



VITAR reinigt billig

denn die Stromaufnahme ist äusserst gering (0,5 Watt), und die Filterstreifen sind günstig. Betriebskosten pro Monat nur ca. Fr. 2.–.

VITAR reinigt absolut geräuschlos und zugluftfrei

Durch elektrostatische Anziehungskraft werden die Schwebepartikel zum Gerät gezogen und dort auf dem Schmutzauffangstreifen gesammelt. Dieses neuartige Verfahren wurde von der Internationalen Jury der Erfindermesse in Genf mit der Silbermedaille ausgezeichnet.

Sofort ausprobieren

Gratis und unverbindlich können Sie einen VITAR Luftreiniger bei sich zu Hause 14 Tage testen.

Dieser Test beweist Ihnen:
1. dass die Raumluft bei Ihnen viel mehr Schmutzpartikel enthält, als Sie vermuten.
2. Wie wirksam VITAR diesen Umweltschmutz einfängt.

BON ☐ 1 VITAR Luftreiniger (Fr. 278.–) für 14 Tage Gratisprobe.
☐ Prospektunterlagen (kein Vertreterbesuch)

Ihre Adresse:
_____
_____
_____

H2

← ausschneiden und einsenden an

Kropf + Co, Klimageräte
Ankerstr. 4, 3006 BERN
Telefon 031/44 57 66

kropf+co bern